SONY

IC-optager

Betjeningsvejledning

Ejer-registrering
Modelnummeret sidder bagpå, og serienummeret sidder inde i batterirummet. Noter serienummeret i feltet nedenfor. Disse numre skal opgives, når du kontakter din Sony-forhandler vedrørende dette produkt.

Modelnr. ICD-MX20 Serienr. ____________________

ICD-MX20

© 2005 Sony Corporation

Til kunder i USA

INFORMATION

Dette udstyr er blevet afprøvet, og det er blevet konstateret, at det er i overensstemmelse med grænserne for et digitalt apparat af Klasse B ifølge Del 15 i FCC-Reglerne. Det er hensigten med disse grænser at foreskrive en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i forbindelse med installation i private hjem. Udstyret udvikler, bruger, og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med vejledningen, forårsage skadelig interferens af radiokommunikation.
Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke opstår interferens med en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens af radio- eller TV-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at korrigere interferensen ved at tage en eller flere af følgende forholdsregler:

- – Nyindstil eller flyt antennemodtageren.
- – Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- – Forbind udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
- – Henvend dig til forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker for hjælp.

Du advares om, at ændringer eller modifikationer af en hvilken som helst art, der ikke udtrykkeligt er godkendt i denne vejledning, kan gøre din godkendelse til at betjene dette udstyr ugyldig.

Til "Memory Stick"

Dette apparat er i overensstemmelse med Del 15 i FCC-Reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Apparatet må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) apparatet skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage, at apparatet ikke kan betjenes som ønsket.

Hvis du har nogen spørgsmål om dette produkt, kan du henvende dig til: Sony Customer Information Services Center 1-800-222-7669 eller http://www.sony.com/

Overensstemmelseserklæring
Handelsnavn: SONY Model: ICD-MX20
Ansvarlig part: Sony Electronics Inc.
Adresse: 16450 W. Bernardo Dr, San Diego, CA 92127 USA
Telefonnummer: 858-942-2230 Dette apparat er i overensstemmelse med Del 15 i FCC-reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Apparatet må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) apparatet skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage, at apparatet ikke kan betjenes som ønsket.

Meddelelse til brugere

Program © 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005 Sony Corporation
Dokumentation © 2005 Sony Corporation

Med forbehold af alle rettigheder. Denne betjeningsvejledning eller den software, der er beskrevet i betjeningsvejledningen, må ikke reproduceres, oversættes eller omsættes til nogen som helst computerlæsbar form uden forudgående skriftligt samtykke fra Sony Corporation.

SONY CORPORATION KAN PÅ INGEN MÅDE HOLDES ANSVARLIG FOR TILFÆLDIGE, FØLGE- ELLER SÆRLIGE SKADER, HVAD ENTEN DET BASERES PÅ ERSTATNING, KONTRAKT ELLER ANDET, SOM FØLGE AF ELLER I FORBINDELSE MED BRUG AF DENNE BETJENINGSVEJLEDNING, SOFTWAREN ELLER ANDEN INFORMATION, DER ER INDEHOLDT HERI.

Sony Corporation forbeholder sig ret til uden varsel, på et hvilket som helst tidspunkt at foretage ændringer i denne betjeningsvejledning og i den information, der er indholdt heri.

Den software, der beskives heri, kan også være underlagt vilkårene i en særskilt brugerlicensaftale.

- Denne software er til Windows og kan ikke bruges til Macintosh.
- Det medfølgende forbindelseskabel er til IC-optagerne ICD-MX20. Du kan ikke tilslutte andre IC-optagere.

Information

SÆLGER KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER GØRES ANSVARLIG FOR DIREKTE, TILFÆLDIGE ELLER FØLGESKADER AF NOGEN ART, ELLER FOR TAB ELLER OMKOSTNINGER SOM RESULTAT AF ET MANGELFULDT PRODUKT ELLER BRUGEN AF ET PRODUKT.

CE-mærkets gyldighed er begrænset til de lande, hvor det er gældende i henhold til lovgivningen, hovedsaglig i EØS-landene (Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde).

Varemærker

- "Memory Stick" og er varemærker tilhørende Sony Corporation.
- "MagicGate Memory Stick" er et varemærke tilhørende Sony Corporation.
- "Memory Stick Duo" og MEMORY STICK DUO er varemærker tilhørende Sony Corporation.
- "Memory Stick PRO Duo" og MEMORY STICK PRO DUO er varemærker tilhørende Sony Corporation.
- IBM og PC/AT er registrerede varemærker tilhørende International Business Machines Corporation.
- Microsoft, Windows og Outlook er varemærker tilhørende Microsoft Corporation, registreret i USA og andre lande. Copyright © 1995 Microsoft Corporation. Alle rettigheder forbeholdes. Dele Copyright © 1995 Microsoft Corporation
- Apple og Macintosh er varemærker tilhørende Apple Computer Inc., registreret i USA og andre lande.
- Pentium er et registreret varemærke tilhørende Intel Corporation.
- NaturallySpeaking, Dragon Systems er varemærker tilhørende ScanSoft, Inc. og er registreret i USA og/eller andre lande.
- Alle andre varemærker og registrerede varemærker er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere. Desuden er "™" og "®" ikke anført i hvert tilfælde i denne vejledning.

"Digital Voice Editor" bruger softwaremoduler som vist nedenfor: Microsoft® DirectX® © 2001 Microsoft Corporation. Alle rettigheder forbeholdes.

Sony online http://www.sony-europe.com

Sony Corporation Printed in Sweden

Fejlfinding

Kontroller følgende afsnit, inden du bringer apparatet til reparation. Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis et problem ikke kan løses, når du har udført denne kontrol.

Enheden fungerer ikke.

- Batterierne er blevet isat med forkert polaritet.
- Batterierne er svage.
- Knapperne er låst med HOLD-kontakten. (Hvis du trykker på andre knapper, vises "HOLD" i 3 sekunder).

"Memory Stick" genkendes ikke. Antallet af mapper, der automatisk oprettes på "Memory Stick", er mindre end 5.

- Eftersom "Memory Stick" indeholder billeddata eller andre filer, er den nødvendige hukommelse til at oprette startmapper utilstrækkelig. Brug Windows Stifinder eller et andet værktøj til at slette unødvendige filer, eller brug menuen "Format" i optageren til at formatere "Memory Stick".

Der kommer ingen lyd fra højttaleren.

- Hovedtelefonerne er tilsluttet.
- Der er skruet helt ned for lydstyrken.

Der kommer lyd fra højttaleren, selvom hovedtelefonerne er tilsluttet.

- Hvis du ikke tilslutter hovedtelefonerne korrekt under afspilning, kan lyden komme fra højttaleren. Træk stikket til hovedtelefonerne ud, og sæt det derefter i korrekt.

OPR-indikatoren lyser ikke.

- "LED" i menuen er indstillet til "OFF". Åbn menuen, og indstil "LED" til "ON".

Du kan ikke begynde optagelse.

- Hukommelsen er fuld. Slet nogle af beskederne. Eller brug Digital Voice Editor til at gemme IC-optagerens beskeder på pc'ens harddisk. Du kan også bruge "Memory Stick" med tilstrækkelig kapacitet.
- Skrivebeskyttelseskontakten på den indsatte "Memory Stick" er sat i positionen "LOCK".
- 999 beskeder er allerede optaget i den valgte mappe. Vælg en anden mappe, eller slet nogle af beskederne.

Du kan ikke slette en meddelelse.

- Beskeden eller mappen med beskeden er indstillet til "Skrivebeskyttet" på computeren. Åbn beskeden eller mappen i Windows Stifinder, og fjern markeringen af "Skrivebeskyttet" under "Egenskaber".
- Skrivebeskyttelseskontakten på den indsatte "Memory Stick" er sat i positionen "LOCK".

Du kan ikke føje en optagelse eller en overskrivende optagelse til en tidligere optaget besked.

- Der er ikke tilstrækkelig hukommelse. Den overskrevne del slettes, når optagelsen af den overskrivende del afsluttes. Du kan derfor kun overskrive inden for den resterende optagetid.
- Med fabriksindstillingen er "Add/Over" (optagelse med tilføjelse/overskrivning) indstillet til "OFF". Åbn menuen, og indstil "Add/Over" til "Add REC" eller "Overwrite".

Optagelse afbrydes.

- Den avancerede VOR-funktion (Voice Operated Recording) er aktiveret. Indstil "VOR" i menuen til "OFF".

Optagelse afbrydes (ved optagelse fra en ekstern enhed).

- Hvis du bruger et lydtilslutningskabel uden en modstand til at forbinde lydkilden med IC-optageren, kan lyden blive optaget med afbrydelser. Sørg for at bruge et lydtilslutningskabel med modstand.

Der høres støj.

- En genstand, som f.eks. din finger eller lignende, har utilsigtet gnedet eller kradset på enheden under optagelsen, så der blev optaget støj.
- Optageren var placeret i nærheden af en vekselstrømkilde, en fluorescerende lampe eller en mobiltelefon ved optagelse eller afspilning.
- Stikket til den tilsluttede mikrofon var snavset under optagelsen. Rens stikket.
- Stikket til hovedtelefoner er snavset. Rengør stikket.

Optageniveauet er lavt.

- "Mic Sense" (mikrofonfølsomhed) er indstillet til "Low". Åbn menuen, og indstil "Mic Sense" til "High".
- Skub VOICE UP-kontakten til "ON", hvis det er vanskeligt at høre lav lyd fra en optaget besked. Afspilningslyden kan blive nemmere at høre.

Afspilningshastigheden er for høj eller for lav.

- Afspilningshastigheden justeres under "DPC" i menuen. Skub DPC-kontakten til "OFF", eller åbn "DPC" i menuen, og juster afspilningshastigheden.

"--Y--M--D" eller "--:--" vises.

- Du har ikke indstillet uret. Åbn "Date&Time" i menuen, og indstil uret.

"--Y--M--D" eller "--:--" vises som optagelsesdatoen.

- Dato og klokkeslæt for optagelsen vises ikke, hvis du optog beskeden, da uret ikke var indstillet. Åbn "Date&Time" i menuen, og indstil uret.

Der er færre menupunkter i menutilstanden.

- Nogle menupunkter vises ikke, mens der optages eller afspilles.

Et tegn i en mappe eller navnet på en besked vises som "□".

- Optageren understøtter og viser ikke visse tegn, som indtastes vha. den medfølgende "Digital Voice Editor"-software.

Meddelelser sorteres ikke i rækkefølge efter antallet af prioritetsmærker i en mappe.

- Medmindre du sorterer beskeder med "Digital Voice Editor"-softwaren, vises beskeder i optageren på samme måde som angivet på computeren. Sorter igen efter antallet af prioritetsmærker på computeren med "Digital Voice Editor".

Den resterende tid, der vises på displayvinduet, er kortere end den tid, der vises på det medfølgende "Digital Voice Editor"-programmel.

- Optageren kræver en vis mængde hukommelse til systemdrift. Mængden fratrækkes i den resterende tid, hvilket er årsagen til forskellen.

Kort batterilevetid.

- Batterilevetiden nævnt i "Trin 1: Isætning af batterier" er baseret på afspilning gennem den interne højttaler med medium lydstyrke (med Sony-alkalibatterier LR03(SG)). Batterilevetiden kan blive kortere afhængigt af brugen af optageren.

"ACCESS" forsvinder ikke.

- Hvis optageren skal behandle en stor datamængde, vises "ACCESS" muligvis i et længere tidsrum. Det er ikke en funktionsfejl. Vent, indtil meddelelsen forsvinder.

Enheden fungerer ikke korrekt.

- Tag batterierne ud, og sæt dem i igen med korrekt polaritet.

Du kan ikke forbinde optageren med pc'en.

- Se betjeningsvejledningen til "Digital Voice Editor 2".

Bemærk venligst, at optagede beskeder kan blive slettet ved service eller reparationsarbejde.

►Klargøring

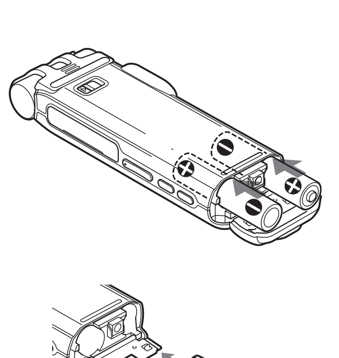
Trin 1: Isætning af batterier

1 Åbn låget til batterirummet.

2 Isæt to LR03-alkalibatterier (størrelse AAA) med korrekt polaritet, og luk låget.
Sørg for at sætte batterier i optageren fra enden med - først.

Når du sætter batterier i første gang, eller når du sætter batterier i efter længere tid uden batterier, vises "Set Date&Time". Se "Trin 2: Indstilling af uret" for at indstille dato og klokkeslæt.

Hvis dækslet på batterirummet falder af, sætter du det på som vist.



Udskiftning af batterierne

Batteriindikatoren i displayvinduet viser batteriets tilstand:
▮ : Udskift begge batterierne med nye.
▯ : "Replace Batteries" vises, og optageren standser.

Batterilevetid* (Ved brug af Sony LR03-alkalibatterier (SG))

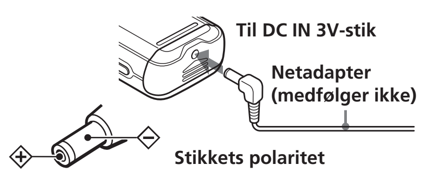
Optageindstilling:	ST	STLP	SP	LP
Ved optagelse:	8 t.	9 t. 30 min.	9 t. 30 min.	10 t. 30 min.
Ved afspilning:	8 t.	9 t.	9 t.	9 t.

(t.: timer/min.: minutter)

* Ved kontinuerlig optagelse/afspilning
* I omtrentlige timer og minutter
* Ved afspilning gennem den interne højttaler med medium lydstyrke
* Batterilevetiden kan blive kortere afhængigt af brugen af optageren.

Strømforsyne fra lysnettet

Tilslut netadapteren (medfølger ikke) til optagerens DC IN 3V-stik og til stikkontakten. Brug ikke andre netadaptere.



Bemærkninger vedrørende batterier

- Brug ikke manganbatterier til denne optager.
- Tørbatterier må ikke oplades.
- Hvis du ikke skal bruge optageren i længere tid, skal batterierne fjernes for at undgå beskadigelse som følge af batterilækage og korrosion.

Når du sætter batterierne i første gang efter anskaffelse (initialiserer hukommelsen)

"ACCESS" vises i displayvinduet og den interne hukommelse initialiseres automatisk for at oprette 5 mapper (FOLDER01 til FOLDER05).

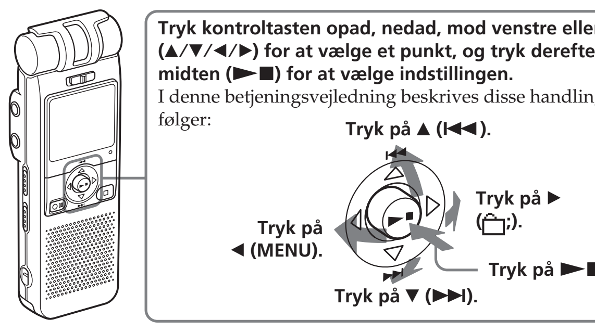
Bemærkninger til "ACCESS"

- Optageren behandler data, mens "ACCESS" vises i displayvinduet, eller OPR-indikatoren lyser eller blinker rødt eller orange. Mens dette sker, må batterierne eller netadapteren (medfølger ikke) ikke fjernes, da det kan beskadige dataene.
- Hvis optageren skal behandle en stor datamængde, vises "ACCESS" muligvis i et længere tidsrum. Det er ikke en funktionsfejl. Vent, indtil meddelelsen forsvinder.

Trin 2: Indstilling af uret

Du skal indstille uret for at bruge alarmfunktionen eller registrere datoen og klokkeslættet. Når du sætter batterier i første gang, eller når du sætter batterier i efter en periode uden batterier, vises "Set Date&Time". Indstil dato og klokkeslæt som følger:

Tryk kontroltasten opad, nedad, mod venstre eller højre (▲/▼/◄/►) for at vælge et punkt, og tryk derefter ned i midten (►■) for at vælge indstillingen.
I denne betjeningsvejledning beskrives disse handlinger som følger:

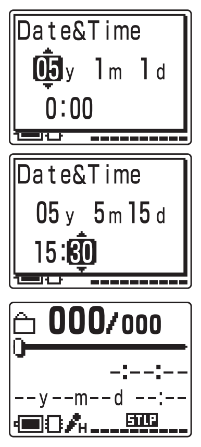


1 Tryk på ▲/▼ for at vælge årstal.
▲: for at gøre tallet mindre
▼: for at gøre tallet større

2 Tryk på ►■.
Månedscifrene blinker.

3 Gentag trin 1 og 2 for at indstille måned, dag, time og derefter minutter.
Sådan vælges det forrige eller næste punkt
Tryk på ◄ for det forrige punkt eller ► for det næste punkt.
Bemærk
Hvis du ikke trykker på ►■ i mere end ét minut, annulleres indstillingen af uret, og vinduet vender tilbage til normal visning.

4 Tryk på ■STOP for at vende tilbage til normal visning.

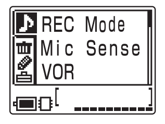


Bemærkning til indstilling af uret
Indstil uret, mens optageren er i stoptilstand.

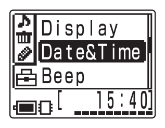
Sådan åbnes vinduet til indstilling af uret og det aktuelle klokkeslæt

Du kan åbne vinduet til indstilling af uret for at indstille dato og klokkeslæt eller kontrollere det aktuelle klokkeslæt:

1 Tryk på ◄ (MENU) for at få vist menuen.



2 Tryk på ▲/▼ for at vælge (indstillinger), og tryk derefter på ►■.
3 Tryk på ▲/▼ for at vælge "Date&Time".
Det aktuelle klokkeslæt vises nederst til højre i displayvinduet.



4 Hvis du vil indstille uret, skal du trykke på ►■ for at åbne vinduet "Date&Time" og følge trin 1 til 4 i "Trin 2: Indstilling af uret".

Råd
Denne enhed har ikke nogen tænd/sluk-knap. Displayet vises hele tiden.

►Grundlæggende betjening

Optagelse af beskeder

Du kan optage op til 999 beskeder i hver af de 5 mapper (FOLDER01 til FOLDER05). Med den indbyggede hukommelse til alle mapperne kan du i alt optage 1012 beskeder.
Da en netop optaget besked automatisk tilføjes efter den senest optagede besked, kan du nemt og hurtigt begynde at optage uden at skulle søge efter slutningen af den sidste optagelse.

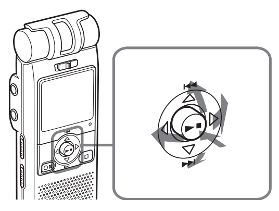
F.eks.	Besked 1	Besked 2	Tom plads

Senest optaget besked

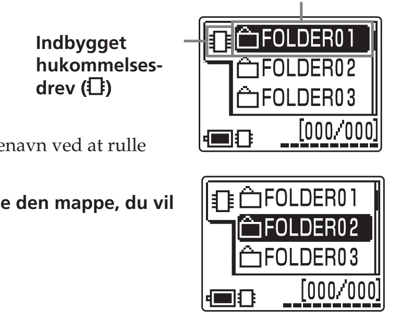
1 Vælg optageindstillingen.

Oplysninger om at vælge optageindstilling finder du i "Betjene menuen".

2 Vælg mappen.



① **Tryk på ► (🗀).**
Mapperne i den indbyggede hukommelse vises.

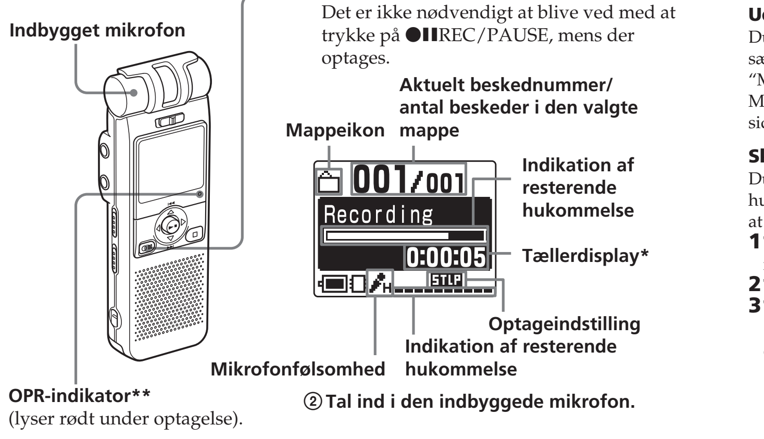


* Du kan få vist et langt mappenavn ved at rulle med markøren.

② **Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den mappe, du vil optage beskeder i.**

③ **Tryk på ►■.**

3 Begynd optagelse.


Indbygget mikrofon
Mappeikon
Aktuelt beskednummer/ antal beskeder i den valgte mappe
001/001
Recording
0:00:05
STLP
Indikation af resterende hukommelse
Tællerdisplay*
Optageindstilling
Indikation af resterende hukommelse
Mikrofonfølsomhed
OPR-indikator**

① **Tryk på ●❚❚REC/PAUSE i stoptilstand.**
Det er ikke nødvendigt at blive ved med at trykke på ●❚❚REC/PAUSE, mens der optages.

② **Tal ind i den indbyggede mikrofon.**

OPR-indikator**
(lyser rødt under optagelse).

* Det display, der er valgt med "Display" i menuen, vises.
**Når "LED" i menuen er indstillet til "OFF", slukkes OPR-indikatoren.

For at	Gør følgende
standse optagelsen	Tryk på ■STOP. Optageren standser ved begyndelsen af den aktuelle optagelse. Hvis du ikke skifter mappe, efter at du har standset optagelsen, bliver den placeret i samme mappe, næste gang du optager.
standse optagelsen midlertidigt*	Tryk på ●❚❚REC/PAUSE. Under denne pause blinker OPR-indikatoren rødt, og "REC Pause" blinker i displayvinduet.
indstille pausen og genoptage optagelsen	Tryk på ●❚❚REC/PAUSE. Optagelsen genoptages fra dette punkt.
lytte til den aktuelle optagelse	Tryk på ■STOP for at standse optagelsen, og tryk derefter på ►■.
gennemgå den aktuelle optagelse med det samme	Tryk på ►■ under optagelsen.
gennemgå under optagelse	Bliv ved med at trykke på ▲ (I◄◄) under optagelse eller pause i optagelsen. Optagelsen standser, og du kan søge bagud, mens du lytter til hurtigt afspilning. Når du slipper knappen, starter afspilningen fra dette punkt. Du kan tilføje en overskrivende optagelse fra dette punkt.

* Ca. en time efter du har holdt pause i optagelse, ophæves optagepause automatisk, og apparatet indstilles på stop.

Maksimal optagetid* (indbygget hukommelse)

Den maksimale optagetid for alle mapperne er som følger. Du kan optage beskeder op til den maksimale optagetid i en enkelt mappe.

Optageindstillinger**	
ST	Ca. 1 t. og 25 min.
STLP	Ca. 2 t. og 45 min.
SP	Ca. 4 t. og 20 min.
LP	Ca. 11 t. og 45 min.

(t.: timer/min.: minutter)

* I kontinuerlig optagelse
**Optageindstillinger:
ST: Standardafspilning - optageindstilling i stereo/STLP: Lang afspilning - optageindstilling i stereo/SP: Standardafspilning - optageindstilling i mono/LP: Lang afspilning - optageindstilling i mono

Maksimalt antal mapper, når hver mappe indeholder én besked

Du kan oprette det maksimale antal på 340 mapper i den indbyggede hukommelse og på "Memory Stick".

Bemærkninger inden optagelse

- Hvis du vil optage med bedre lydkvalitet, skal du vælge ST eller STLP.
- Inden du laver en lang optagelse, skal du sørge for at kontrollere batteri-indikatoren.
- Den maksimale optagetid og det antal beskeder du kan lave, varierer afhængigt af brugsforholdene.
- Brug lysnetadapteren (medfølger ikke) for at undgå at skifte batterier under lange optagelser.
- Du kan ikke optage gennem den indbyggede mikrofon, hvis du tilslutter en ekstern mikrofon i 🎤-stikket (mikrofon).

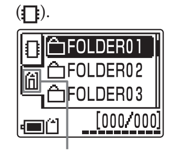
Udvide hukommelsen

Du kan udvide hukommelsen ved at sætte en "Memory Stick Duo" eller "Memory Stick PRO Duo" i pladsen MEMORY STICK. (Se modstående side).

Skifte mellem drevene

Du kan bruge både den indbyggede hukommelse og "Memory Stick" ved at skifte drev som følger:

1 Tryk på ► (🗀) for at få vist mapperne på det aktuelle drev.
2 Tryk på ◄.
3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge "Memory Stick"-drevet eller det indbyggede hukommelsesdrev.



4 Tryk på ►■.
Mapperne på det valgte drev vises, og du kan vælge én ved at trykke på ▲ eller ▼.
(Hvis du bliver ved med at trykke på ▲ eller ▼, skifter visningen til mapperne på et andet drev).

Begynde optagelse automatisk som reaktion på lyden — Advanced VOR-funktion

Indstil "VOR" i menuen til "ON".

Bemærkninger om optagelse

- Mens OPR-indikatoren blinker eller lyser rødt eller orange, må du ikke fjerne batterierne eller netadapteren (medfølger ikke), da det kan beskadige dataene.
- Der kan komme støj på optagelsen, hvis din finger el.lign. utilsigtet gnider eller kradser mod enheden ved optagelse.

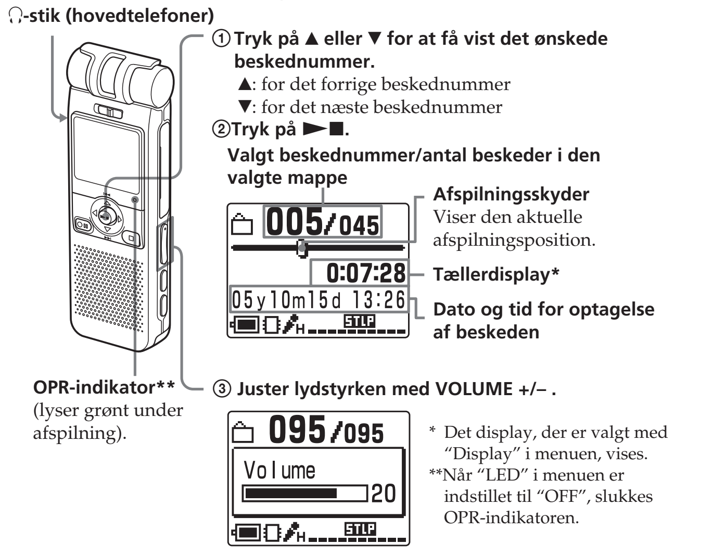
Afspilning af beskeder

Ved afspilning af en tidligere optaget besked skal du starte med trin 1. Ved afspilning af en besked, du netop er færdig med at optage, skal du starte fra trin ②-2.

1 Vælg mappen.

Følg trin 2 i "Optagelse af beskeder".

2 Vælg beskeden, og start afspilningen.


∩-stik (hovedtelefoner)
Valgt beskednummer/antal beskeder i den valgte mappe
005/045
0:07:28
05y10m15d 13:26
STLP
Afspilningsskyder
Viser den aktuelle afspilningsposition.
Tællerdisplay*
Dato og tid for optagelse af beskeden
OPR-indikator**
095/095
Volume
20

① **Tryk på ▲ eller ▼ for at få vist det ønskede beskednummer.**
▲: for det forrige beskednummer
▼: for det næste beskednummer

② **Tryk på ►■.**

③ **Juster lydstyrken med VOLUME +/– .**

OPR-indikator**
(lyser grønt under afspilning).

* Det display, der er valgt med "Display" i menuen, vises.
**Når "LED" i menuen er indstillet til "OFF", slukkes OPR-indikatoren.

Optageren afspiller alle beskederne i en mappe kontinuerligt og standser ved begyndelsen af den sidste besked i mappen. (Du ændrer "Play Mode" i menuen, så optageren afspiller en besked og derefter standser ved begyndelsen af den næste besked).

For at	Gør følgende
stoppe ved den aktuelle position	Tryk på ►■ eller ■STOP. Hvis du vil genoptage afspilningen fra dette punkt, skal du trykke på ►■ igen.
gå tilbage til begyndelsen af den aktuelle besked	Tryk én gang på ▲.*
springe videre til den næste besked	Tryk én gang på ▼.*
gå tilbage til forrige beskeder/ springe til efterfølgende beskeder	Tryk flere gange på ▲ eller ▼. (Hold i stoptilstand tasten trykket ned for at springe beskederne over kontinuerligt).

* Disse handlinger kan bruges, når "Easy Search" i menuen er indstillet til "OFF".

Søge fremad/bagud ved afspilning (Cue/Review-funktion)

- **Sådan søges fremad (cue):** Hold ▼ trykket ned under afspilning, og slip knappen på det punkt, hvor du vil genoptage afspilningen.
- **Sådan søges bagud (review):** Hold ▲ trykket ned under afspilning, og slip knappen på det punkt, hvor du vil genoptage afspilningen.

Hvis du holder ▼ eller ▲ nede, begynder optageren at søge med højere hastighed.
Når Cue/Review er slået til, vises tælleren uanset displayindstillingen.

☞ Når afspilning eller hurtig afspilning har nået slutningen af den sidste besked

- Når hurtig afspilning har nået slutningen af den sidste besked, blinker "Message End" i 5 sekunder. (Du kan ikke høre afspilningslyden).
- Hvis du holder ▲ nede, mens "Message End" blinker, afspilles beskederne hurtigt, og normal afspilning begynder på det punkt, hvor du slipper knappen.
- Når "Message End" holder op med at blinke, og OPR-indikatoren slukkes, standser optageren ved begyndelsen af den sidste besked.
- Hvis den sidste besked er lang, og du vil starte afspilningen længere henne i beskeden, skal du holde ▼ nede for at afspille beskeden til slutningen og derefter trykke på ▲, mens "Message End" blinker, for at gå tilbage til det ønskede punkt.
- For andre meddelelser end den sidste skal du gå til begyndelsen af næste meddelelse og afspille bagud til punktet.

Lytte med bedre lydkvalitet

Du kan få bedre lydkvalitet som følger:

- Sådan lyttes fra hovedtelefoner: Tilslut stereohovedtelefonerne (medfølger muligvis) i ∩-stikket (hovedtelefoner). Den indbyggede højttaler afbrydes automatisk.
- Sådan lyttes fra en ekstern højttaler: Tilslut en aktiv eller passiv højttaler (medfølger ikke) i ∩-stikket (hovedtelefoner).

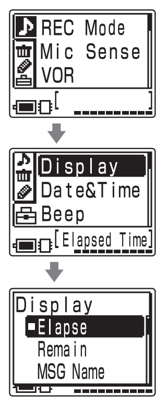
Betjene menuen

Under stop, afspilning eller optagelse kan du bruge menuen til at ændre driftsindstillingerne for afspilning og optagelse, display-indstilling eller andre indstillinger. Aktiver menu-visningen, og rediger indstillingerne som følger:

For at	Gør følgende
1 aktivere menutilstanden.	Tryk på ◄ (MENU).
2 vælge den ønskede menu (♪/🗑/✎/⊟).	Tryk på ▲/▼, og tryk på ►■.
3 vælge det ønskede menupunkt.	Tryk på ▲/▼, og tryk på ►■.
gå tilbage til det forrige trin.	Tryk på ▲/▼ for at vælge "↩", og tryk på ►■. (Tryk på ◄, hvis "↩" ikke vises).
4 vælge indstillingen.	Tryk på ▲/▼ , og tryk på ►■.
5 afslutte menutilstanden.	Tryk på ■STOP.

Hvis du ikke trykker på tasten eller knappen i ét minut, annulleres menutilstanden automatisk, og vinduet vender tilbage til normal visning.

Sådan ændres displayet i menutilstanden



Aktivering af menutilstanden (1)

Valg af punktet i den ønskede menu (2, 3)

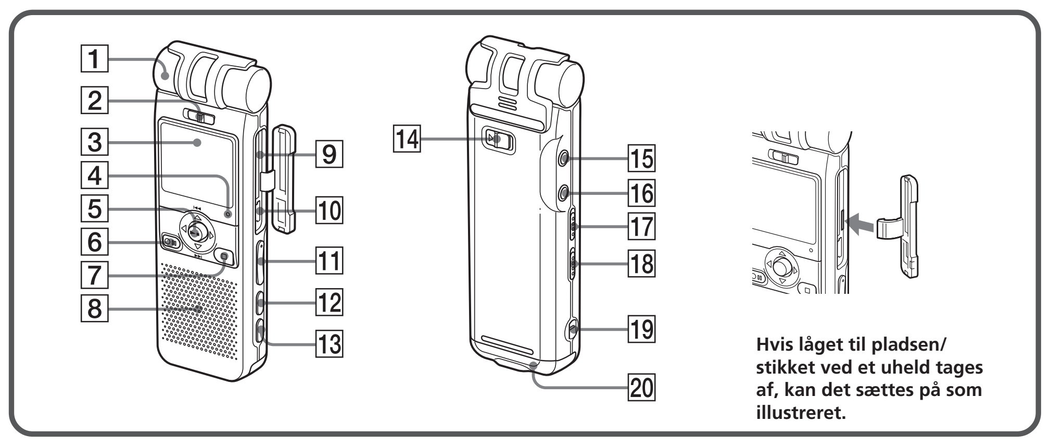
Valg af indstilling (4)

Menupunkter	Indstillinger (*: Startindstilling)	Stop/Play/Rec**
Optage-/afspilningsmenu		
REC Mode	**Du kan angive optageindstillingen (bithastighed):** ST*: Du kan optage med stereolyd i høj kvalitet. (48 kbps) STLP: Du kan optage med stereolyd i længere tid. (24 kbps) SP: Du kan optage med bedre lyd (monolyd). (16 kbps) LP: Du kan optage i længere tid (monolyd). (8 kbps) **Bemærk!** Når kontakten DIRECTNL er indstillet til "ON", optages en besked i mono selv med optageindstillingen "ST" eller "STLP".	OK/–/–
Mic Sense	**Du kan indstille mikrofonens følsomhed.** High*: For at optage under møder eller på et stille og/eller rummeligt sted. Low: For at optage til diktering eller på et sted med støj.	OK/–/OK
VOR	**Du kan aktivere eller deaktivere funktionen VOR (Voice Operated Recording) for at undlade at optage i perioder uden lyd:** ON: Optagelse starter, når optageren registrerer lyd, og "VOR" vises. Optagelsen standses midlertidigt, når der ikke kan høres lyd, og "VOR Pause" vises. OFF*: Funktionen VOR er deaktiveret. Normal optagelse er valgt. **Bemærk!** VOR-funktionen påvirkes af lyd omkring dig. Indstil "Mic Sense" efter optageforholdene. Hvis optagelsen ikke er tilfredsstillende, efter at du har ændret mikrofonens følsomhed, eller til vigtige optagelser, skal du indstille "VOR" til "OFF".	OK/–/OK
Add/Over	**Du kan aktivere eller deaktivere optageindstillingen for tilføjelse eller overskrivning:** OFF*: For at undgå at slette en besked kan du ikke tilføje en optagelse. Add REC: Du kan føje en optagelse til en tidligere optaget besked under afspilning. Overwrite: Du kan overskrive en tidligere optaget besked under afspilning.	OK/–/–
DPC	**Du kan indstille afspilningshastigheden:** OFF*: Beskeder afspilles med normal hastighed. ON: Du kan justere afspilningens hastighed mellem to gange den normale hastighed (+100 %) og en halv gang den normale hastighed (–50 %).	OK/OK/–
Easy Search	**Du kan aktivere eller deaktivere funktionen til nem søgning:** ON: Du kan gå tilbage med ca. 3 sekunder ved at trykke på ▲ (I◄◄) eller frem med ca. 10 sekunder ved at trykke på ▼ (►►I). OFF*: Du kan gå frem eller tilbage mellem beskederne ved at trykke på ▲/▼ (I◄◄ /►►I).	OK/OK/–
Play Mode	**Du kan angive afspilningsindstillingen ved at trykke på ►■:** Cont Play*: Optageren afspiller alle beskeder i en mappe kontinuerligt. One MSG: Optageren afspiller én besked og standser derefter ved begyndelsen af den næste besked Repeat: Optageren gentager en besked, indtil du trykker på ►■ eller ■STOP. "Repeat MSG" og "↻" vises.	OK/OK/–
Slettemenu		
Erase a MSG	**Du kan slette den valgte besked.** (Se modstående side).	OK/OK/–
Erase AllMSG	**Du kan slette alle beskeder i den valgte mappe.** (Se modstående side).	OK/–/–
Erase Folder	**Du kan slette den valgte mappe og beskederne i mappen.** (Se modstående side).	OK/–/–
Format	**Du kan formatere en "Memory Stick".** (Se modstående side).	OK/–/–
Redigeringsmenu		
Priority	**Du kan føje prioritetsmærker (▲) til den valgte besked.** Normalt er de optagne beskeder anført i den rækkefølge, de er optaget i. (None*/▲/▲▲/▲▲▲) (Se modstående side).	OK/OK/–
Move MSG	**Du kan flytte den valgte besked til den ønskede mappe.** (Se modstående side).	OK/OK/–
Alarm	**Du kan indstille alarmen for den valgte besked.** (Se modstående side).	OK/–/–
Add Folder	**Du kan føje en ny mappe til slutningen af det aktuelle drev.** (Se modstående side).	OK/–/–
Edit Folder	**Du kan ændre ikonet for og navnet på den valgte mappe.** (Se modstående side).	OK/–/–
Indstillingsmenu		
Display	**Du kan ændre displayvinduets visningsindstilling.** Elapse: Viser den forløbne afspilnings-/optagetid for én besked (tæller). Remain: Viser den resterende tid. Name: Viser beskedens navn (titel), hvis den er angivet med den medfølgende Digital Voice Editor-software.	OK/OK/OK
Date&Time	**Du kan indstille uret manuelt eller automatisk:** Automatic: Hvis optageren er tilsluttet en pc, mens Digital Voice Editor kører, indstilles uret automatisk efter det interne pc-ur. Manual*: Åbner vinduet, hvor uret kan indstilles manuelt (05Y1M1D*). (Se "Trin 2: Indstilling af uret").	OK/–/–
Beep	**Du kan slå biplyden til eller fra.** ON*: Der kan høres et bip, som angiver, at handlingen er accepteret. OFF: Der høres intet bip, undtagen alarmen.	OK/OK/OK
LED	**Du kan slå OPR-indikatoren (betjening) til eller fra under betjeningen.** ON*: OPR-indikatoren lyser eller blinker under betjening, f.eks. optagelse eller afspilning. OFF: OPR-indikatoren slukkes selv under betjening. (Selvom du indstiller LED til "OFF", lyser indikatoren, når optageren er tilsluttet pc'en).	OK/–/OK
Backlight	**Du kan slå baggrundslyset i displayvinduet til eller fra under betjening.** ON*: Baggrundslyset i displayvinduet lyser under betjening. OFF: Baggrundslyset i displayvinduet er slukket under betjening.	OK/OK/OK
List View	**Du kan vælge listevisning eller visning med én besked i stoptilstand.** ON: Liste over beskeder vises i stoptilstand. OFF*: Der vises en besked i stoptilstand.	OK/OK/–

**Viser, om du kan ændre indstillingen i hver tilstand (Stop: stoptilstand/Play: afspilningstilstand/Rec: optagetilstand): "OK" viser, at indstillingen kan ændres, og "–" viser, at indstillingen ikke kan ændres.

Indeks til dele og betjeningsknapper

Optagerens front- og bagpanel



Hvis låget til pladsen/stikket ved et uheld tages af, kan det sættes på som illustreret.

[1] Indbygget mono/stereomikrofon (retningsfølsom/alle retninger)
Du kan indstille retningsvirkningen med kontakten DIRECTNL [2] og følsomheden med "Mic Sense" i menuen.

[2] DIRECTNL (retningsfølsom) ON (MONO)/OFF-kontakt
Brug kontakten til at indstille den indbyggede mikrofons retningsvirkning [1] som følger:
ON (MONO): For at optage en lyd fra en bestemt retning i mono. Brug denne position, når du optager en lyd på en konference eller et møde eller et rummeligt sted osv.
OFF: For at optage en lyd uden fokus på en bestemt retning (optagelse i alle retninger).
Bemærkninger

- DIRECTNL-kontakten er indstillet til "ON", lyd optages i mono, selvom du vælger ST eller STLP.
- I ST og STLP optages lyd i højere kvalitet takket være deres højere bithastighed selv i monooptagelse.

[3] Displayvindue
Oplysninger finder du i "Brug af displayvinduet" herunder.

[4] OPR-indikator (betjening)
Indikatoren lyser rødt under optagelse eller grønt under afspilning. Den blinker rødt under pauser i optagelsen. Ved adgang til data lyser eller blinker den rødt eller orange. Du kan slå indikatoren fra med "LED" i menuen.

[5] Kontroltast
◄ (MENU)/► (🗀: mappe)▲(I◄◄: tilbage)/▼(►►I: hurtig frem)/►■ (afspil/stop•enter)

[6] ●❚❚Knappen REC (optage) /PAUSE
Tryk her for at starte en optagelse og standse den midlertidigt.

[7] ■Knappen STOP
Tryk her for at stoppe.

[8] Højttaler
Lyden høres, når der ikke er tilsluttet hovedtelefoner eller en aktiv højttaler.

[9] Plads til MEMORY STICK
Indsæt "Memory Stick Duo" eller "Memory Stick PRO Duo" her.

[10] USB-stik
Brug USB-kablet til at tilslutte en pc her.

[11] Knappen VOLUME (lydstyrke) +/–
Juster afspilningens lydstyrke med knappen.

[12] Knappen DIVIDE
Tryk her for at opdele en besked under afspilning.

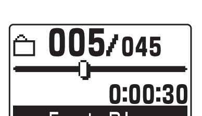
[13] Knappen A-B ↻ (gentag)
Tryk her for at angive start- og slutpunkter for den del, der skal afspilles flere gange.

[14] HOLD-kontakt
For at undgå utilsigtet betjening sættes denne kontakt i positionen "ON". "HOLD" vises i 3 sekunder og angiver, at alle knapfunktioner er låst. Når HOLD-funktionen aktiveres under stop, slukkes displayet, efter at "HOLD" er vist.
Sådan annulleres HOLD-funktionen
Sæt HOLD-kontakten i positionen "OFF".
☞ Tip
Du kan standse alarmafspilningen, selvom HOLD-funktionen er aktiveret. Hvis du vil standse alarmen eller afspilningen, skal du trykke på ■STOP. (Du kan ikke standse almindelig afspilning).

[15] ∩-stik (hovedtelefoner)
Hvis du vil kontrollere optagelsen fra den indbyggede mikrofon, skal du tilslutte hovedtelefoner (medfølger muligvis). Du kan justere lydstyrken med VOLUME +/– [11], men optageniveauet kan ikke ændres.
Bemærk
Hvis du skruer for højt op for lyden eller placerer hovedtelefonerne i nærheden af mikrofonen under kontrol af optagelsen, kan mikrofonen opfange lyden fra hovedtelefonerne og forårsage akustisk tilbagekobling (hyletone).

[16] 🎤 (mikrofonstik) (PLUG IN POWER)
Du kan tilslutte en ekstern mikrofon her. Når en ekstern mikrofon er tilsluttet, slås den indbyggede mikrofon automatisk fra.

[17] DPC ON/OFF-kontakt
Du kan afspille en besked med højere eller langsommere hastighed som følger:
ON: "Fast Play" eller "Slow Play" vises, og en besked afspilles med den hastighed, der er angivet med indstillingen "DPC" i menuen (mellem to gange den normale hastighed (+100 %) og en halv gang den normale hastighed (–50 %)).



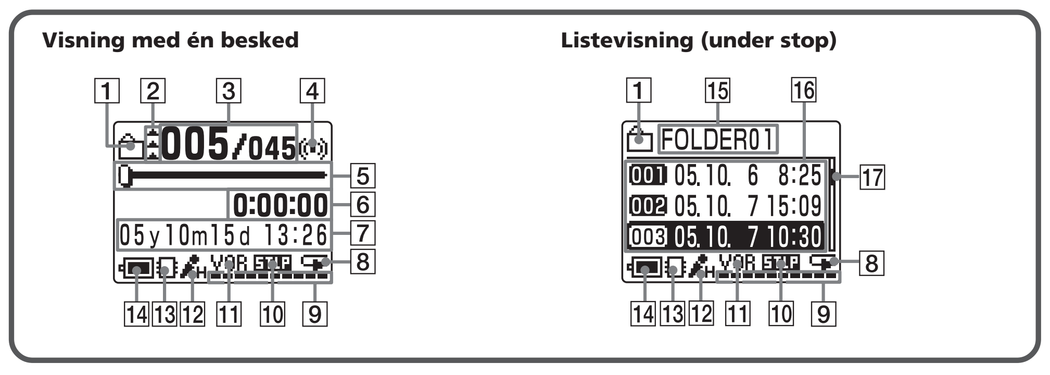
OFF: En besked afspilles med den normale hastighed.

[18] VOICE UP (Digital Voice Up) ON/OFF-kontakt
Du kan få afspilningen til at lyde velafbalanceret og bedre ved at aktivere funktionen Digital Voice Up som følger:
ON: Funktionen Digital Voice Up er aktiveret. Den del af en besked, der er optaget meget lavt, forstærkes, så optagelsen justeres til det optimale niveau.
OFF: En besked afspilles uden funktionen Digital Voice Up.
Bemærk
Afhængigt af hvor du købte optageren, kan navnet på Digital Voice Up-kontakten være anderledes.

[19] Plads til en strop
Du kan fastgøre en strop (medfølger ikke) her.

[20] Batterirum/3 V jævnstrømsstik
Åbn låget til batterirummet, og sæt to LR03-alkalibatterier (størrelse AAA) i.

Brug af displayvinduet



[1] Mappeikon
Viser ikonet for den aktuelle mappe. Du kan ændre ikonet med "Edit Folder" i menuen.

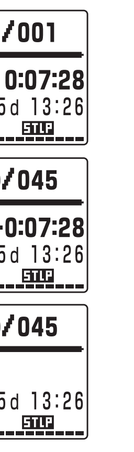
[2] Prioritetsmærker
Viser de prioritetsmærker, der er angivet med "Priority" i menuen. Du kan omnummerere beskederne efter deres prioritet.

[3] Valgt beskednummer/Samlet antal beskeder i den valgte mappe

[4] Alarm-indikator
Vises, når alarmen er indstillet for en besked.

[5] Afspilningsskyder
Viser den aktuelle afspilningsposition.

[6] Tæller (forløbet tid)/resterende tid/beskednavn
Den visningsindstilling, der er valgt med "Display" i menuen, vises:
Elapse: Viser den forløbne afspilnings-/optagetid for én besked (tæller).
Remain: Viser beskedens resterende tid i afspilningstilstand, og den resterende optagetid i stop- og optagetilstand.
Name: Viser beskedens navn (titel), hvis det er angivet med den medfølgende Digital Voice Editor. (Nogle tegn, som ikke er kompatible med optageren, vises muligvis ikke).

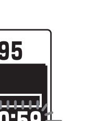


[7] Indikation af dato og tid for optagelse
År, måned, dag, time og minut for optagelse af den aktuelle besked vises.

[8] Indikator for gentagelse af afspilning
Vises, når "Repeat" (indstilling for gentagelse af én besked) er valgt med "Play Mode" i menuen.

[9] Indikator for resterende hukommelse
Viser den resterende hukommelse:

- Under optagelse forøges indikatoren med én ad gangen.
- Når der er 5 minutters optagetid tilbage, blinker indikatoren.
- Når der er 1 minut tilbage, blinker indikatoren [6] uanset visningsindstilling.



Resterende hukommelsestid

- Når hukommelsen er fuld, standser optagelsen automatisk, og "Memory Full" vises sammen med en lydalarm. Hvis du vil fortsætte med at optage, skal du først slette nogle af beskederne.

Bemærkninger

- Hvis andre data end lyddata er gemt, vises den resterende hukommelsestid uden disse data. Du kan få vist den resterende hukommelse ved at vælge "Remain" i menuen "Display".
- Når du indstiller "Beep" i menuen til "OFF", kan en alarm (bip) ikke høres.

[10] Indikation af optageindstilling
Viser den aktuelle optageindstilling, der er angivet med "REC Mode" i menuen:

- ST: Standardafspilning - optageindstilling i stereo
- STLP: Lang afspilning - optageindstilling i stereo
- SP: Standardafspilning - optageindstilling i mono
- LP: Lang afspilning - optageindstilling i mono

[11] VOR-indikator (Voice Operated Recording)
Vises, når "VOR" i menuen er indstillet til "ON", og stemmestyret optagelse er aktiveret.

[12] Indikation af mikrofonens følsomhed
Viser den aktuelle mikrofonfølsomhed, der er angivet med "Mic Sense" i menuen:

- H (høj): For at optage ved et møde eller i stille/rummelige omgivelser.
- L (lav): For at optage til diktering eller i støjende omgivelser.

[13] Drevindikation
Viser det aktuelle drev:
▯: Indbygget hukommelsesdrev
▯: "Memory Stick"-drev

[14] Indikator for resterende batteri
Viser den resterende mængde strøm på batteriet. Når netadapteren (medfølger ikke) er tilsluttet, vises indikatoren ikke.

[15] Indikation af mappenavn
Viser navnet på den aktuelle mappe. Du kan ændre ikonet med "Edit Folder" i menuen.

[16] Liste over beskeder
Viser listen over de tre beskeder i den aktuelle mappe, når "List View" i menuen er indstillet til "ON". Hver beskeds nummer og dato/klokkeslæt vises. Du kan rulle gennem beskederne med ▲/▼.

[17] Rullepanel
Viser placeringen af de viste beskeder blandt alle beskeder i den aktuelle mappe.

Bemærk
Displayvinduets baggrundsbelysning kan blive nedsat på steder med kraftigt lys.

Skifte mellem visning med én besked og listevisning

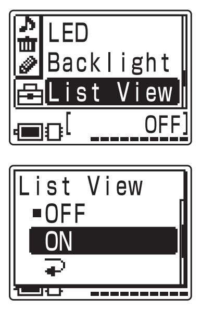
Du kan vælge, hvordan beskederne skal vises i stoptilstand mellem listevisning og visning med én besked som følger:

1 Tryk på ◄ (MENU).
Menuvinduet åbnes.

2 Tryk på ▲/▼ for at vælge ⊟ (indstillinger), og tryk derefter på ►■.
Indstillingsmenuen åbnes.

3 Tryk på ▲/▼ for at vælge "List View".

4 Tryk på ►■.
Indstillingsvinduet "List View" åbnes.



5 Tryk på ▲/▼ for at vælge "ON" (listevisning) eller "OFF" (visning med én besked), og tryk derefter på ►■.
Indstillingen bliver ændret.

6 Tryk på ■STOP for at vende tilbage til normal visning.

▶Forskellige optagemåder

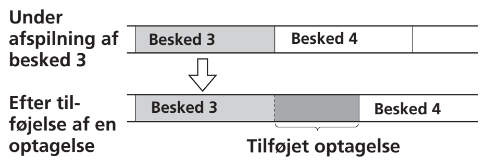
Tilføjelse af optagelse til tidligere optaget besked

Du kan føje en optagelse til den besked, der afspilles.

Bemærkninger
- Med fabriksindstillingen kan du ikke tilføje en optagelse og dermed slette en besked utilsigtet. Hvis du vil tilføje eller overskrive en optagelse, skal du indstille "Add/Over" i menuen til "Add REC" eller "Overwrite".
- Den tilføjede eller overskrevne del af en besked optages med samme optageindstilling (ST, STLP, SP eller LP) som den originale besked, uanset den aktuelle optageindstilling.
- Du kan ikke tilføje eller overskrive en optagelse, hvis der ikke er tilstrækkelig hukommelse. Se "Fejlfinding" for at få flere oplysninger.

Når "Add REC" er valgt i menuen

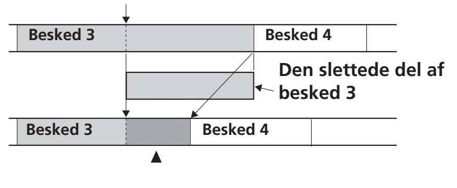
Den tilføjede optagelse placeres efter den aktuelle besked og regnes som en del af denne besked.


Under afspilning af besked 3
Besked 3
Besked 4
Efter tilføjelse af en optagelse
Besked 3
Besked 4
Tilføjet optagelse

Når "Overwrite" er valgt i menuen

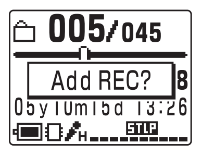
Du kan tilføje en overskrivningsoptagelse efter det valgte sted i en optaget besked. Delen af beskeden efter det valgte sted slettes.

Startpunktet til en overskrivningsoptagelse

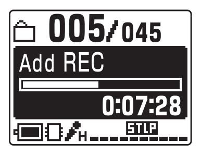


Tilføjet overskrivningsoptagelse i besked 3

1 **Tryk kort på ●❚❚REC/PAUSE under afspilning.** "Add REC?" eller "Overwrite?" vises, og optageren standser i standbytilstand.



2 **Tryk på ●❚❚REC/PAUSE igen, mens "Add REC?" eller "Overwrite?" vises.** OPR-indikatoren ændres til rød. En optagelse med tilføjelse eller overskrivning starter.

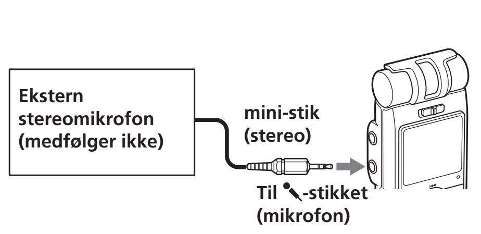


3 **Tryk på ■STOP for at standse optagelsen.**

Optage med en ekstern mikrofon eller andet udstyr

Optagelse med en ekstern mikrofon

Tilslut en ekstern mikrofon til ✎ (mikrofon) jackstikket. Når du tilslutter en ekstern mikrofon, afbrydes den indbyggede mikrofon automatisk. Når der tilsluttes en mikrofon af "plug-in-power" typen, forsynes mikrofonen automatisk med strøm fra IC-optageren.



☞ Anbefalede mikrofontyper

Du kan bruge ECM-CS10 Sony elektret kondensator-mikrofon (medfølger ikke).

Optagelse fra andet udstyr

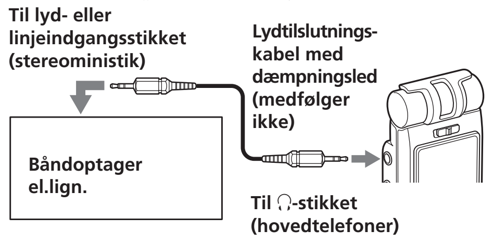
For at optage lyd fra andet udstyr med IC-optageren skal du forbinde IC-optagerens ✎ (mikrofon) -jackstik til øretelefon-jackstikket på andet udstyr (båndoptager el.lign.) vha. et resistans-lydtilslutningskabel. Inden du begynder at optage, skal mikrofonens følsomhed indstilles til "High" med "Mic Sense" i menuen.

Bemærk

Hvis du bruger et lydtilslutningskabel uden en modstand, kan lyden blive optaget med afbrydelser. Sørg for at bruge et resistans-lydtilslutningskabel.

Optagelse med andet udstyr

Hvis du vil optage IC-optagerens lyd med andet udstyr, skal ∩-stikket (hovedtelefoner) på IC-optageren forbindes med lyd- eller linjeindgangsstikket (stereoministik) på det andet udstyr.


Til lyd- eller linjeindgangsstikket (stereoministik)
Lydtilslutningskabel med dæmpningsled (medfølger ikke)
Båndoptager el.lign.
Til ∩-stikket (hovedtelefoner)

Bemærkninger
- Sørg for, at stikkene er sikkert tilsluttet.
- Det anbefales at lave en prøveoptagelse for at kontrollere tilslutningerne og lydstyrkeknappen.
- Se betjeningsvejledningen til udstyret, hvis du tilslutter udstyr, der ikke er fra Sony.

▶Forskellige afspilningsmåder

Hurtigt finde det sted, hvor du ønsker at starte afspilningen (Easy Search)

Du kan hurtigt finde det sted, hvor du vil starte afspilningen, ved at trykke på ▲ (◀◀)/▼ (▶▶) flere gange under afspilningen. Denne funktion kan især bruges til at finde et ønsket sted i en lang optagelse. Indstil "Easy Search" i menuen som følger:

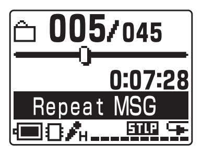
ON: Du kan gå ca. 3 sekunder tilbage ved at trykke på ▲ (◀◀) eller ca. 10 sekunder frem ved at trykke på ▼ (▶▶).

OFF*: Du kan gå frem eller tilbage mellem beskederne ved at trykke på ▲/▼ (◀◀ /▶▶).

Afspille en besked gentagne gange — Gentag afspilning

Gentagelse af en besked

Indstil "Play Mode" i menuen til "Repeat", og tryk på ►■. "⟲" og "Repeat MSG" vises, og den valgte besked afspilles kontinuerligt.



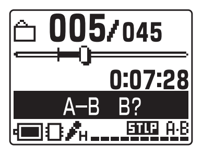
Sådan fortsættes normal afspilning

Indstil "Play Mode" i menuen til "One MSG" eller "Cont Play".

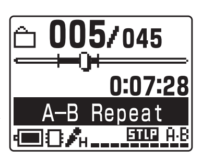
Gentaget afspilning af den valgte del — A-B Repeat

Ved afspilning af en meddelelse kan du indstille start- (A) og slutpunkter (B) for en del, du vil afspille gentaget.

1 **Tryk kort på A-B ⟲ (gentag) under afspilningen.** Startpunktet (A) for den del, du vil afspille kontinuerligt, indstilles. "A-B B?" vises.



2 **Tryk igen kort på A-B ⟲ (gentag) under afspilningen.** Slutpunktet (B) for delen indstilles. "A-B Repeat" vises, og den angivne del afspilles gentagne gange.



Sådan fortsættes normal afspilning

Tryk på ►■.

Sådan standses A-B Repeat-afspilning

Tryk på ■STOP.

Bemærkninger
- Du kan ikke indstille A-B Repeat for en del, der overlapper to eller flere meddelelser.
- Hvis du ikke indstiller slutpunktet (B), indstilles slutpunktet automatisk ved slutningen (eller begyndelsen) af meddelelsen.

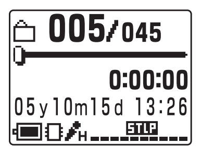
Afspilning af en besked på et ønsket tidspunkt med alarm

Du kan få en alarm til at lyde og begynde afspilning af en valgt meddelelse på et bestemt tidspunkt. Du kan få meddelelsen afspillet på en bestemt dato, en gang om ugen, eller på samme tid hver dag. Du kan også få alarmen til at lyde uden at afspille en meddelelse.

Bemærk

Når uret ikke er indstillet, eller der ikke er optaget nogen meddelelser, kan du ikke indstille alarmen.

1 **Åbn den besked, du vil indstille alarmen for.**



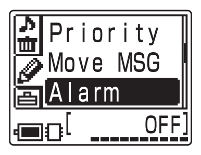
2 **Gå til funktionen indstilling af alarm.**

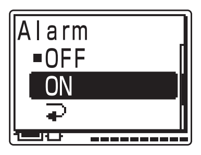
① **Tryk på ◄ (MENU), og vælg ✎ (Rediger) ved at trykke på ▲/▼, og tryk derefter på ►■.**

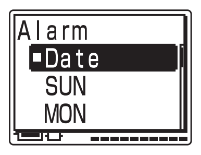
② **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Alarm", og tryk på ►■.** Funktionen til indstilling af alarm aktiveres.

③ **Tryk på ▲/▼ for at vælge "ON".** Hvis "ON" allerede er valgt, skal du følge det næste trin.

④ **Tryk på ►■.** Vinduet til indstilling af alarmdato åbnes.



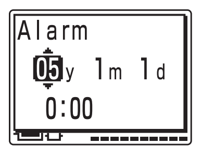




3 **Indstil alarmdatoen.**

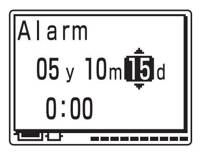
For at afspille på en ønsket dato

① **Tryk på ►■, mens "DATE" er valgt.** Årstallet vælges.



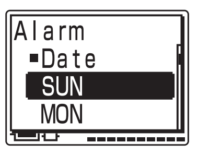
② **Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge årstallet, og tryk på ►■.** Månedstallene vælges.

③ **Indstil måned og dag efter hinanden.**



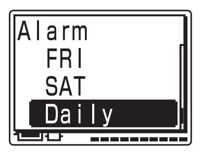
Afspille én gang om ugen

Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge ugedagen, og tryk på ►■.



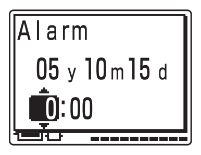
Afspille på samme tidspunkt hver dag

Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge "DAILY", og tryk på ►■.

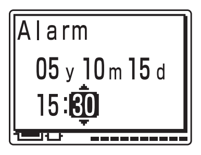


4 **Indstil alarmtidspunktet.**

① **Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge timetallene, og tryk på ►■.** Minutcifrene blinker.



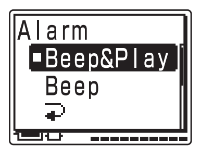
② **Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge minuttallene, og tryk på ►■.**



Bemærk

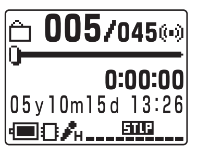
Du kan ikke indstille alarmen til en dato og et klokkeslæt, der allerede er indstillet for en anden besked i den indbyggede hukommelse eller på "Memory Stick".

5 **Vælg alarmafspilning.** Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge alarmlyden fra enten "Beep&Play" (for at starte afspilningen efter alarmen) eller "Beep" (kun for alarmen).



6 **Tryk på ►■.** Alarmindstillingen er udført.

7 **Tryk på ■STOP for at afslutte menutilstanden.** "(•)" vises, når beskeden med en alarmindstilling åbnes i visningen med én besked.



Når alarmtidspunktet kommer

Alarmen lyder i ca. 10 sekunder, og den valgte besked afspilles. (Hvis du har valgt "Beep", lyder kun alarmen). Når afspilningen stopper, standser optageren automatisk ved begyndelsen af beskeden. Tryk på ►■, hvis du vil høre den samme besked igen.

Sådan stoppes alarmen

Tryk på ■STOP, mens alarmlyden høres. Du kan også stoppe, når HOLD-funktionen er aktiveret.

Sådan annulleres alarmindstillingen/ændres alarmtidspunktet

Vælg "OFF" i trinnene ③-2, og tryk derefter på ►■.

Bemærkninger
- Hvis alarmtidspunktet indtræffer, mens en anden besked afspilles med en alarm, standser afspilningen, og den nye besked afspilles.
- Hvis alarmtidspunktet indtræffer under optagelse, lyder alarmen i 10 sekunder, efter optagelsen er afsluttet, og afspilning begynder. "(•)" blinker, når alarmtidspunktet indtræffer.
- Hvis mere end et alarmtidspunkt indtræffer ved optagelse, afspilles kun den første besked.
- Når alarmtidspunktet indtræffer, mens optageren er i menutilstand, går alarmen i gang, og menutilstanden afbrydes.
- Hvis du sletter den besked, alarmen er indstillet til at afspille, annulleres alarmindstillingen.
- Hvis du opdeler en besked med afspilningsalarmen, standser afspilningen på det sted, hvor du opdelte beskeden.
- Du kan justere afspilningens lydstyrke med VOLUME +/–.
- Hvis alarmtidspunktet indtræffer under sletning, lyder alarmen i 10 sekunder, når sletningen er slut, og afspilning starter.
- Alarmindstillingen annulleres ikke, efter at afspilningen er færdig. Indstil "Alarm" til "OFF" for at annullere alarmindstillingen.

▶Redigering af beskeder

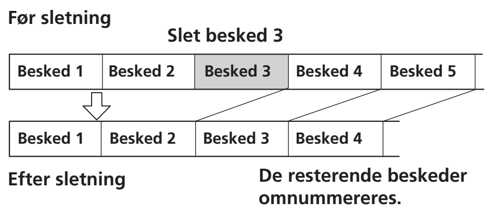
Sletning af beskeder

Bemærk

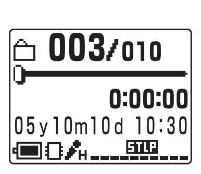
Når en optagelse først er blevet slettet, kan du ikke gendanne den.

Sletning af beskeder enkeltvis

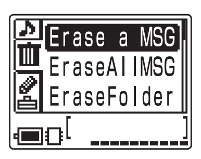
Du kan slette unødvendige beskeder enkeltvis. Når en meddelelse er slettet, går de resterende meddelelser frem, og bliver omnummereret, så der ikke mellemrum mellem meddelelser.



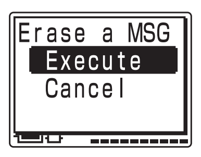
1 **Åbn den besked, du vil slette.**



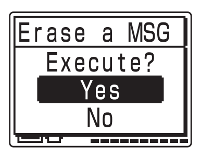
2 **Tryk på ◄ (MENU), og vælg 🗑 (Slet) ved at trykke på ▲/▼, og tryk derefter på ►■.** Markøren flyttes til slettemenuen.



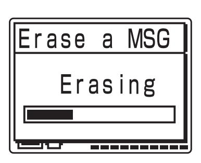
3 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Erase a MSG", og tryk på ►■.** Vinduet til sletning af en besked åbnes.



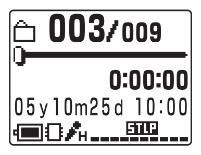
4 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Execute", og tryk på ►■.** Bekræftelsesvinduet åbnes.



5 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Yes", og tryk på ►■.** Beskeden slettes.



6 **Tryk på ■STOP for at vende tilbage til normal visning.** De resterende beskeder omnummereres. (Hvis du f.eks. sletter Besked 3, omnummereres Besked 4 til Besked 3. Når sletningen er udført, standser optageren ved begyndelsen af den følgende besked).



Annullere sletning

Tryk på ■STOP inden trin 5.

Slette en besked delvist

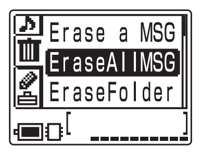
Opdel først beskeden, og følg derefter fremgangsmåden i dette afsnit for at slette beskeden.

Sletning af alle beskeder i en mappe

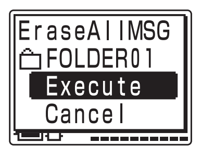
Du kan slette alle optagede meddelelser i en mappe.

1 **Åbn mappen eller en besked i mappen, som du vil slette.**

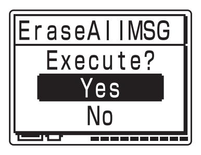
2 **Tryk på ◄ (MENU), og vælg 🗑 (Slet) ved at trykke på ▲/▼, og tryk derefter på ►■.** Markøren flyttes til slettemenuen.



3 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Erase AllMSG", og tryk på ►■.** Vinduet til sletning af alle beskeder i en mappe åbnes.



4 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Execute", og tryk på ►■.** Bekræftelsesvinduet åbnes.



5 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Yes", og tryk på ►■.** Alle de optagne beskeder i mappen slettes. Selve mappen slettes ikke.

6 **Tryk på ■STOP for at afslutte menutilstanden.**

Annullere sletning

Tryk på ■STOP inden trin 4.

Bemærk

Hvis en mappe indeholder mange beskeder, kan det tage lang tid at slette dem alle.

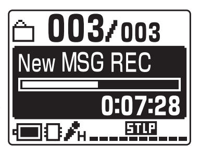
Opdele en besked

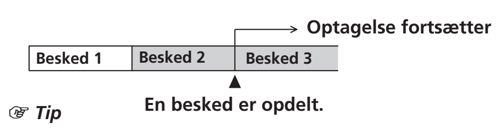
Du kan opdele en besked under optagelse eller afspilning, så beskeden opdeles i to, og det nye beskednummer føjes til den opdelte besked. Ved at opdele en besked, kan du nemt finde det sted du vil afspille, når du laver en lang optagelse, f.eks. et møde. Du kan opdele beskeder, indtil det samlede antal beskeder i mappen er 999.

Bemærkninger
- På grund af en IC-optagers optagesystem kan du i nogle tilfælde ikke opdele en besked. Yderligere oplysninger finder du i "Fejlfinding".
- Hvis du opdeler en meddelelse med prioritetsmærke(r), bliver der tilføjet prioritetsmærke(r) til begge dele af den opdelte meddelelse.
- De optagede oplysninger om dato og klokkeslæt (dato og klokkeslæt for optagelsen) ved den opdelte meddelelse er de samme som ved den oprindelige meddelelse.
- Hvis du opdeler en navngivet besked, får begge dele af den opdelte besked det samme navn.
- Hvis du opdeler en besked med en alarmindstilling, bibeholdes alarmindstillingen kun med den tidligere besked opdelt.
- Hvis du opdeler en besked, som indeholder et bogmærke angivet med Digital Voice Editor, slettes bogmærket fra de opdelte beskeder.

Tryk under optagelse eller afspilning af en besked på DIVIDE, dér hvor du vil opdele.

- **Når du trykker på DIVIDE ved optagelse:** Det nye beskednummer tilføjes på det punkt, hvor du trykkede på knappen, og "New MSG REC" vises i 3 sekunder. Beskeden opdeles i to dele, men beskederne vil blive optaget uden en pause.

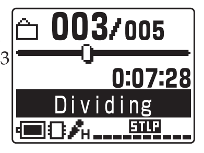


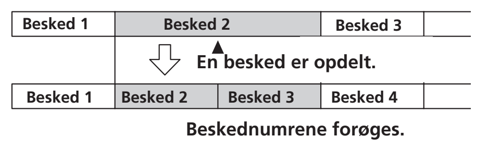


☞ Tip

Du kan opdele en besked under en optagepause.

- **Når du trykker på DIVIDE ved afspilning:** Beskeden opdeles i to dele på det punkt, hvor du trykkede på knappen, og "Dividing" vises i 3 sekunder. De efterfølgende beskeders numre forøges med ét.





Sådan afspilles den opdelte besked

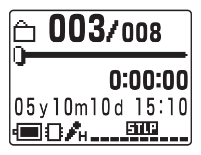
Tryk på ▲ eller ▼ for at vise beskednummeret, da de opdelte beskeder har hver deres beskednummer.

Flytte beskeder til en anden mappe — Flyttefunktion

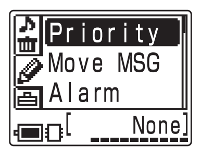
Du kan flytte de optagne beskeder til en anden mappe. Når du flytter en besked til en anden mappe, slettes den i den foregående mappe.

Eksempel: Flytte besked 3 i FOLDER01 til FOLDER03

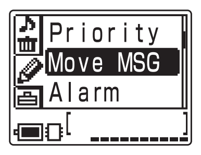
1 **Åbn den besked, du vil flytte.**



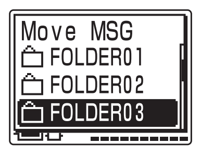
2 **Tryk på ◄ (MENU), og vælg ✎ (Rediger) ved at trykke på ▲/▼, og tryk derefter på ►■.** Markøren flyttes til redigeringsmenuen.



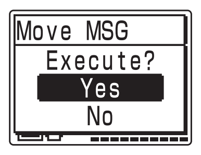
3 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Move MSG", og tryk på ►■.** Vinduet til valg af destinationsmappe åbnes.



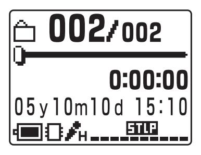
4 **Tryk på ▲/▼ for at vælge den mappe, du vil flytte beskeden til, og tryk på ►■.** Vinduet til flytning af beskeden åbnes. Beskeden afspilles fra begyndelsen af.



5 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Yes", og tryk på ►■.** Beskeden flyttes til destinationsmappen. Beskeder sorteres i rækkefølge efter dato og klokkeslæt for optagelsen.



6 **Tryk på ■STOP for at afslutte menutilstanden.**



Bemærk

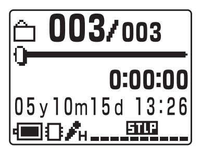
Du kan ikke flytte en besked til det andet drev.

Tilføjelse af prioritetsmærke(r) - Priority Mark-funktion

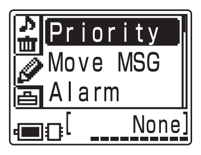
Normalt opstilles de optagede meddelelser i den rækkefølge, de blev optaget i.

Ved at føje prioritetsmærke(r) (▲) til vigtige beskeder kan du omnummerere beskederne efter deres prioritet. Der er fire niveauer, "▲▲▲" (det vigtigste), "▲▲", "▲", og "None" (intet prioritetsmærke). Du kan tilføje prioritetsmærker i både stoptilstand og i afspilningstilstand.

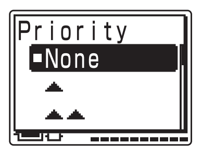
1 **Åbn den besked, du vil mærke.**



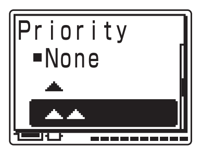
2 **Tryk på ◄ (MENU), og vælg ✎ (Rediger) ved at trykke på ▲/▼, og tryk derefter på ►■.** Markøren flyttes til redigeringsmenuen.



3 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Priority", og tryk på ►■.** Vinduet til angivelse af prioritetsmærker åbnes.



4 **Tryk på ▲/▼ for at vælge det antal prioritetsmærker, du vil mærke med.**



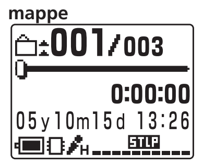
5 **Tryk på ►■.** Indstillingen er afsluttet.

6 **Tryk på ■STOP for at afslutte menutilstanden.** Beskederne omnummereres.

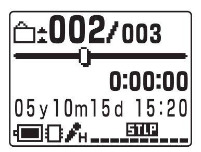
Meddelelser med prioritetsmærke(r)

Meddelelser sorteres i rækkefølge efter prioritets-mærker (▲) i en mappe. Meddelelser uden et prioritets-mærke flyttes bag meddelelser med prioritetsmærker.

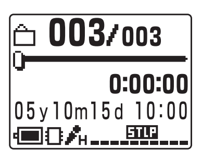
Eksempel: Når der er 3 meddelelser i en mappe



Besked 1



Besked 2



Besked 3

☞ Tip

Hvis der er mere end to beskeder med samme antal prioritetsmærker i en mappe, sorteres disse beskeder efter optagelsesdato og -klokkeslæt (den ældste kommer først).

Bemærk

Du kan også tilføje prioritetsmærke(r) vha. den medfølgende "Digital Voice Editor"-software. Meddelelser sorteres dog ikke i rækkefølge efter antallet af prioritetsmærker, med mindre du sorterede efter antallet af prioritetsmærker vha. softwaren.

▶Håndtering af mapper

Tilføje / Slette mapper

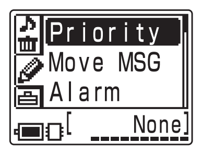
Der er som standard 5 mapper: "FOLDER01" til "FOLDER05". Du kan tilføje mapper efter behov og slette unødvendige mapper.

Bemærk

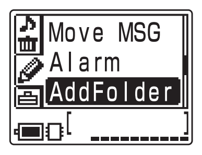
Det maksimale antal mapper, som du kan tilføje, varierer efter enhedens anvendelse. "Folder Full" vises i displayvinduet, når du ikke kan tilføje flere mapper på grund af IC-optagerens systembegrænsninger.

Tilføjelse af en mappe

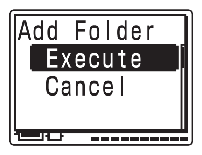
1 **Tryk på ◄ (MENU), og vælg ✎ (Rediger) ved at trykke på ▲/▼, og tryk derefter på ►■.** Markøren flyttes til redigeringsmenuen.



2 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Add Folder", og tryk på ►■.** Vinduet til oprettelse af en ny mappe åbnes.



3 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Execute", og tryk på ►■.** En ny mappe tilføjes i slutningen af det aktuelle drev.



4 **Tryk på ■STOP for at afslutte menutilstanden.**

Om tilføjede mappenavne

Den nye mappe navngives automatisk med ikonet "🗀" og dobbelttal eller -bogstaver som "FOLDER04" eller "FOLDERAB". Hvis der mangler et tal eller bogstav blandt mappenavnene, navngives den nye mappe automatisk med det manglende tal eller bogstav. Du kan ændre mappeikon og -navn, som du vil.

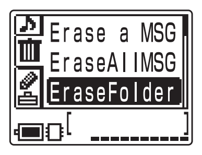
Sletning af en mappe

1 **Åbn den mappe, du vil slette.**

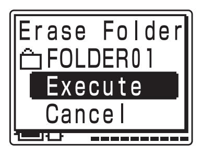
Bemærk

Når en mappe er blevet slettet, kan du ikke gendanne den. Når du sletter en mappe med optagne beskeder, er det en god ide at kontrollere indholdet.

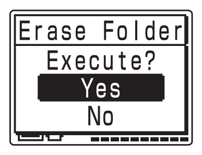
2 **Tryk på ◄ (MENU), og vælg 🗑 (Slet) ved at trykke på ▲/▼, og tryk derefter på ►■.** Markøren flyttes til slettemenuen.



3 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Erase Folder", og tryk på ►■.** Vinduet til sletning af mappen åbnes.



4 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Execute", og tryk på ►■.** Bekræftelsesvinduet åbnes.



5 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Yes", og tryk på ►■.** Mappen slettes.

6 **Tryk på ■STOP for at vende tilbage til normal visning.**

Annullere sletning

Tryk på ■STOP inden trin 4.

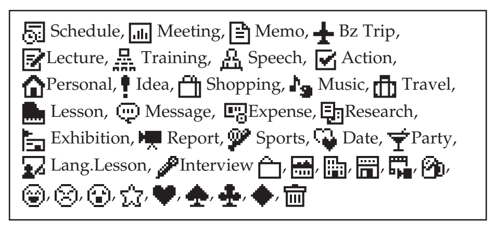
Bemærkninger
- Du kan ikke slette den sidste mappe, der er tilbage på et drev.
- Når en mappe er slettet, ændres navnet på de resterende mapper ikke. Hvis "FOLDER03" f.eks. slettes, er navnet "FOLDER04" stadig det samme.
- Hvis mappen indeholder optagne beskeder, vises "Messages in folder will be erased". Hvis du accepterer, slettes mappen og beskederne i den.

Redigering af en mappes ikon og navn

Du kan selv navngive et ikon eller en mappe.

☞ Registrerede skabeloner med mappeikoner og -navne

Mappeikoner og -navne, der er registrerede som skabeloner, er knyttet til hinanden. Når du vælger et mappeikon eller -navn, bliver mappenavnet knyttet til mappeikonet eller mappeikonet knyttet til mappenavnet automatisk valgt. Når du genvælger eller redigerer det identiske mappeikon og -navn, er de ikke længere knyttet til hinanden. Nogle ikoner har ingen tilknyttede navne.

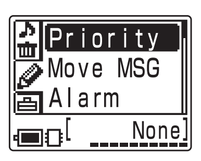

Schedule, Meeting, Memo, Bz Trip,
Lecture, Training, Speech, Action,
Personal, Idea, Shopping, Music, Travel,
Lesson, Message, Expense, Research,
Exhibition, Report, Sports, Date, Party,
Lang.Lesson, Interview

Ændring af et mappeikon

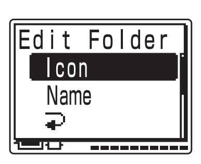
Mapper er blevet automatisk knyttet til mappeikonet "🗀". Du kan vælge det ønskede mappeikon fra skabelonerne.

1 **Åbn den mappe, du vil ændre mappeikon for.**

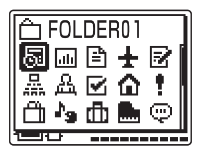
2 **Tryk på ◄ (MENU), og vælg ✎ (Rediger) ved at trykke på ▲/▼, og tryk derefter på ►■.** Markøren flyttes til redigeringsmenuen.



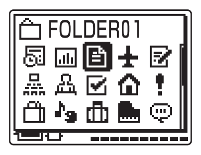
3 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Edit Folder", og tryk på ►■.** Vinduet til redigering af en mappe åbnes.



4 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Icon", og tryk på ►■.** Vinduet til valg af et mappeikon åbnes.

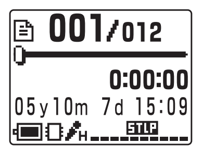


5 **Tryk på ▲/▼/◄/► for at vælge et mappeikon.** Markøren flyttes i den retning, tasten angiver (▲/▼/◄/►). Hvis du bliver ved med at trykke på ▲/▼, kan du rulle gennem siderne.



6 **Tryk på ►■.** Indstillingen er afsluttet.

7 **Tryk på ■STOP for at afslutte menutilstanden.** Mappen får tildelt det valgte ikon og det tilknyttede navn.



Bemærk

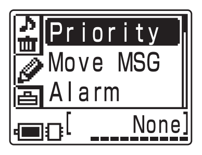
Der er ikke knyttet et navn til alle mappeikoner. Hvis du redigerer mappeikoner og -navne, vil mappeikoner og -navne ikke blive tilknyttet.

Ændring af et mappenavn

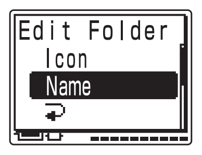
Mapper er navngivet automatisk med dobbelttal eller bogstaver som f.eks. "FOLDER04" eller "FOLDERAB", men du kan navngive mapper ved hjælp af skabelonnavne.

1 **Åbn den mappe, du vil ændre navnet på.**

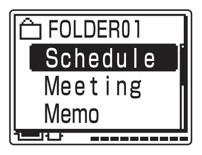
2 **Tryk på ◄ (MENU), og vælg ✎ (Rediger) ved at trykke på ▲/▼, og tryk derefter på ►■.** Markøren flyttes til redigeringsmenuen.



3 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Edit Folder", og tryk på ►■.** Vinduet til redigering af en mappe åbnes.

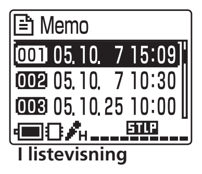


4 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Name", og tryk på ►■.** Vinduet til valg af et mappenavn åbnes.



5 **Tryk på ▲/▼ for at vælge et mappenavn, og tryk på ►■.**

6 **Tryk på ■STOP for at afslutte menutilstanden.** Mappen får tildelt det valgte navn og det tilknyttede ikon.



I listevisning

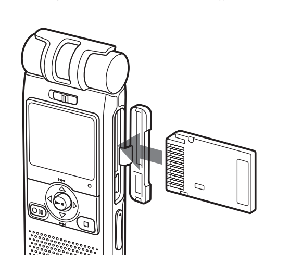
Bemærk

Du kan også navngive en mappe med "Digital Voice Editor"-softwaren. Yderligere oplysninger findes i hjælpen til Digital Voice Editor. Nogle tegn, som optageren ikke understøtter, vises ikke korrekt.

▶ Udvidelse af hukommelsen med "Memory Stick"

Isætning af "Memory Stick"

Du kan udvide hukommelsen ved at sætte "Memory Stick Duo" eller "Memory Stick PRO Duo" i pladsen MEMORY STICK.



Bemærkninger
- Mens en besked optages i eller afspilles fra den indbyggede hukommelse, må "Memory Stick" ikke sættes i eller fjernes. Det kan medføre fejl på optageren.
- Sørg for at sætte "Memory Sticken" godt fast.
- Indsæt ikke en "Memory Stik", som vender anderledes. Det kan beskadige optageren.

Når du sætter "Memory Stick" i første gang (initialiser hukommelsen)

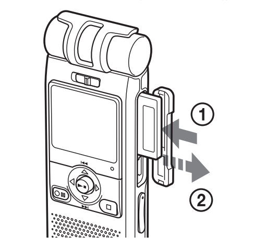
"ACCESS" vises i displayvinduet.

Hvis du sætter en "Memory Stick" i for første gang efter anskaffelse, eller en tom "Memory Stick", oprettes 5 mapperne (FOLDER01 til FOLDER05) automatisk på denne "Memory Stick".

Bemærkninger til "ACCESS"
- Optageren behandler data, mens "ACCESS" vises i displayvinduet, eller OPR-indikatoren lyser eller blinker rødt eller orange. Mens dette sker, må "Memory Stick", batterierne eller netadapteren (medfølger ikke) ikke fjernes, da det kan beskadige dataene.
- Hvis optageren skal behandle en stor datamængde, vises "ACCESS" muligvis i et længere tidsrum. Det er ikke en funktionsfejl. Vent, indtil meddelelsen forsvinder.

Tage "Memory Sticken" ud

Sørg for, at "ACCESS" forsvinder, og at optageren er standset. Skub derefter "Memory Stick" ind i optageren. Når den er skubbet ud, kan den fjernes fra pladsen som vist herunder.



Maksimal optagetid og antal beskeder* (på en "Memory Stick")

	ST**	STLP**	SP**	LP**
32 MB	1 t. 25 m.	2 t. 45 m	4 t. 20 m.	11 t. 45 m.
64 MB	2 t. 50 m.	5 t. 35 m.	8 t. 50 m.	23 t. 35 m.
128 MB	5 t. 50 m.	11 t. 10 m.	17 t. 45 m.	47 t. 25 m.
256 MB	11 t. 10 m.	21 t. 35 m.	34 t. 10 m.	91 t. 10 m.
512 MB	22 t. 5 m.	42 t. 35 m.	67 t. 25 m.	179 t. 45 m.
1 GB	44 t. 55 m.	86 t. 25 m.	136 t. 50 m.	364 t. 55 m.

(t.: timer/m.: minutter)

* Ved kontinuerlig optagelse/afspilning

* I omtrentlige timer og minutter

* Det maksimale antal beskeder i en mappe er 999. Når der er 5 mapper på "Memory Stick", kan du optage maksimalt 1.012 beskeder.

**Optageindstillinger:
ST: Standardafspilning - optageindstilling i stereo/STLP: Lang afspilning - optageindstilling i stereo/SP: Standardafspilning - optageindstilling i mono/LP: Lang afspilning - optageindstilling i mono

Bemærk

Når du bruger "Memory Stick", kan batterilevetiden blive kortere.

I tabellen herover vises optagetiden, når du benytter "Memory Stick" udelukkende til brug sammen med ICD-MX20 og med startindstillingen på 5 mapper. Den maksimale optagetid og det maksimale antal beskeder kan variere afhængigt af brugen af optageren. Det maksimale optagetid for en "Memory Stick Duo" varierer alt efter medietypen.

Brug af "Memory Stick" (medfølger ikke) sammen med optageren

Når du køber "Memory Stick", skal du sørge for at vælge 32 MB, 64 MB eller 128 MB "Memory Stick Duo" med et logo MEMORY STICK DUO eller 256 MB, 512 MB eller 1 GB "Memory Stick PRO Duo" med et logo MEMORY STICK PRO DUO.

Om "Memory Stick"

Hvad er "Memory Stick"?

"Memory Stick" er et lille, let IC-lagringsmedie med en større kapacitet end en diskette. Du kan bruge "Memory Stick" til at udveksle data mellem "Memory Stick"-kompatible enheder. Du kan derudover bruge "Memory Stick" som en udtagelig ekstern lagringsenhed til at gemme data på.

På en "Memory Stick" kan du gemme billeddata fra andre enheder ud over IC-optagerens lydfiler.

"Memory Stick"-størrelser

"Memory Stick" kan fås i to størrelser: "Memory Stick" i almindelig størrelse og "Memory Stick Duo" i kompakt størrelse. Med en Duo-adapter kan du bruge "Memory Stick Duo" på en enhed, der understøtter "Memory Stick" i almindelig størrelse. Til ICD-MX20 skal du bruge en "Memory Stick Duo" eller "Memory Stick PRO Duo" ("Memory Stick Duo" i kompakt størrelse).

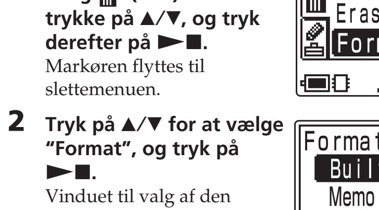
"Memory Stick"-typer

Følgende typer "Memory Stick" kan fås til alsidige formål. "Memory Stick Duo" og "Memory Stick PRO Duo" er de eneste medier, der understøttes af ICD-MX20.
- **"Memory Stick PRO" :** "Memory Stick PRO" anvender "MagicGate"-teknologien til beskyttelse af ophavsret og kan kun bruges sammen med "Memory Stick PRO"-kompatible enheder.
- **"Memory Stick-R":** Data gemt på "Memory Stick-R" kan ikke overskrives. Den kan bruges på "Memory Stick R"-kompatible enheder. Du kan ikke gemme data med "MagicGate"-teknologi til beskyttelse af ophavsret.
- **"Memory Stick":** "Memory Stick" kan indeholde alle typer data med undtagelse af den type, der kræver "MagicGate"-teknologien til beskyttelse af ophavsret.
- **"Memory Stick" (MagicGate/kompatibel med høj dataoverførselshastighed)**: "Memory Stick" (MagicGate/kompatible med høj dataoverførselshastighed) anvender "MagicGate"-teknologi til beskyttelse af ophavsret og understøtter høj dataoverførselshastighed. Den kan bruges sammen med alle "Memory Stick"-kompatible enheder. (Dataoverførselshastigheden afhænger af den "Memory Stick"-kompatible enhed).
- **"MagicGate Memory Stick" :** "MagicGate Memory Stick " anvender "MagicGate"-teknologien til beskyttelse af ophavsret.
- **"Memory Stick-ROM":** "Memory Stick-ROM" er den skrivebeskyttede "Memory Stick", som bruges til at lagre dataene. Du kan ikke gemme eller slette dataene på den.

Hvad er "MagicGate"?

"MagicGate" er en teknologi til beskyttelse af ophavsret for "MagicGate Memory Stick" og kompatible produkter. Optageren understøtter ikke "MagicGate"-standarderne og kan ikke læse eller skrive data, der er underlagt beskyttelse af ophavsret via "MagicGate".

Bemærkninger om brug
- Når du skubber skrivebeskyttelseskontakten til positionen med skrivebeskyttelse, kan du ikke optage, redigere eller slette dataene. (Nogle typer "Memory Stick Duo" er ikke forsynet med denne kontakt).



- Fjern ikke "Memory Stick" fra optageren, mens den læser eller skriver data.
- Det kan beskadige data, hvis:
  - "Memory Stick" eller batterierne fjernes, mens optageren læser eller skriver data. Eller hvis netadapteren (medfølger ikke) fjernes.
  - "Memory Stick" bruges et sted, der er udsat for elektrostatisk eller elektronisk støj.
- Vi anbefaler, at du gemmer en sikkerhedskopi af vigtige data.

Bemærkninger om formatering (initialisering)

"Memory Stick" leveres med et FAT-format som standardformatet. Hvis du vil formatere "Memory Stick", skal du bruge enheder, som er kompatible med den pågældende "Memory Stick". Når du formaterer "Memory Stick", skal det altid gøres i henhold til fremgangsmåden i "Formatering af hukommelsen".

Bemærk

Vi kan ikke garantere funktionsdygtigheden, hvis "Memory Stick" formateres på din pc.

Om den minimale optageenhed

Når du optager en besked på "Memory Stick", registreres relevante oplysninger om beskeden, antallet af mapper eller andre oplysninger ud over selve beskeden. Efterhånden som antallet af beskeder forøges, reduceres den resterende hukommelse i overensstemmelse med dette.

Hvis du vil optage en besked eller tilføje en mappe, skal du bruge tiden for den minimale optageenhed. Selvom en beskeds faktiske optagetid kan være mindre end den minimale optageenheds, tælles beskedens varighed som en minimal optageenhed.

Hvis den resterende optagetid på den isatte "Memory Stick" er mindre end den minimale optageenheds, kan du ikke tilføje en besked eller mappe på "Memory Stick".

Den minimale optageenhed i hver optageindstilling

ST	8 sekunder
STLP	8 sekunder
SP	8 sekunder
LP	22 sekunder

▶ Anden betjening

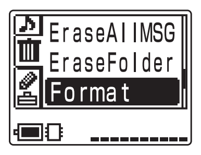
Formatering af hukommelsen

Du kan formatere den indbyggede hukommelse og en "Memory Stick Duo" eller "Memory Stick PRO Duo", der er sat i pladsen MEMORY STICK. Med formatering slettes alle data i hukommelsen, herunder billeder og andre data. Kontroller dataene i hukommelsen inden formatering.

Råd

En almindelig "Memory Stick" er allerede formateret fra producentens side, så det er ikke nødvendigt først at formatere en "Memory Stick" før brug.

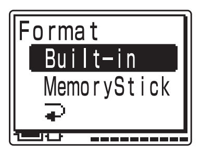
1 **Tryk på ◄ (MENU), og vælg 🗑 (Slet) ved at trykke på ▲/▼, og tryk derefter på ►■.** Markøren flyttes til slettemenuen.



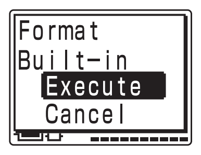
2 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Format", og tryk på ►■.** Vinduet til valg af den hukommelse, der skal formateres, åbnes.

Bemærk

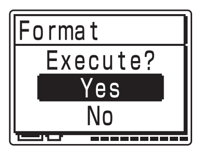
Når "Memory Stick" ikke er sat i, åbnes dette vindue ikke. Fortsæt med trin 4.



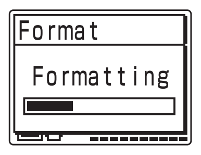
3 **Tryk på ▲/▼ for at vælge det medie ("Built-In" eller "Memory Stick"), du vil formatere, og tryk på ►■.** Vinduet til formatering åbnes.



4 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Execute", og tryk på ►■.** Bekræftelsesvinduet åbnes.



5 **Tryk på ▲/▼ for at vælge "Yes", og tryk på ►■.** Formateringen af det valgte medie starter.



6 **Tryk på ■STOP for at vende tilbage til normal visning.** Efter formatering oprettes automatisk 5 mapper (FOLDER01 til FOLDER05) i hukommelsen på samme måde, som når du sætter batterier i første gang efter anskaffelsen.

Sådan annulleres formatering

Vælg "Cancel" i trin 4 eller "NO" i trin 5.

Bemærk

Du kan ikke formatere, når skrivebeskyttelseskontakten på "Memory Sticken" er indstillet på "LOCK".

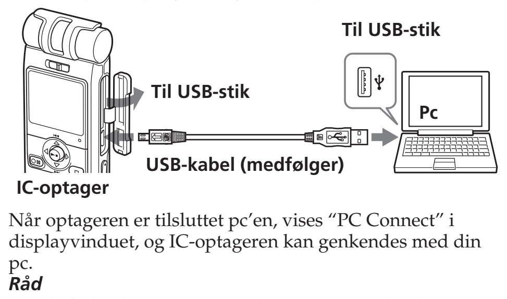
Brug af "Digital Voice Editor"-programmel

Ved at forbinde IC-optageren med din computer kan du bruge "Digital Voice Editor"-softwaren til at gøre følgende:
- Gemme beskeder fra IC-optageren på computerens harddisk.
- Tilbageføre pc-beskeder til IC-optageren.
- Afspille eller redigere beskederne på computeren.
- Sende en stemmebaseret e-mail vha. MAPI-understøttet e-mail-programmel.
- Omskrive meddelelser fra IC-optageren vha. Dragon NaturallySpeaking® software til stemmegenkendelse (medfølger ikke).

Yderligere oplysninger findes i de medfølgende "Digital Voice Editor 2"-instruktioner omkring brug af programmel.

Tilslutning

Brug det medfølgende USB-kabel til at forbinde USB-stikkene på IC-optageren og din computer.



Når optageren er tilsluttet pc'en, vises "PC Connect" i displayvinduet, og IC-optageren kan genkendes med din pc.

Råd

Når du forbinder optageren med din pc, genkendes den indbyggede hukommelse som en IC-optager, og "Memory Stick" genkendes som en udtagelig disk. Du kan bruge Windows Stifinder til at få vist de data, der er gemt i den indbyggede hukommelse eller på "Memory Stick". Men når en besked afspilles, redigeres eller gemmes, skal du sørge for at bruge den medfølgende Digital Voice Editor.

Sådan indstilles optagerens ur automatisk

Indstil "Date&Time" i menuen til "Automatic", og forbind optageren med pc'en, efter at Digital Voice Editor er startet. Optagerens ur indstilles automatisk i overensstemmelse med pc'ens interne ur.

Systemkrav

Din computer og dit systemsoftware skal opfylde følgende minimumkrav.
- IBM PC/AT eller kompatibel computer
  - CPU: 266 MHz Pentium® II processor eller højere
  - RAM: 64 MB eller mere
  - Harddiskplads: 70 MB eller mere afhængigt af størrelse og antal af lydfiler, du gemmer
  - Cd-rom-drev
  - USB-port
  - Lydkort: Sound Blaster 16-kompatibelt
  - Display: High color (16 bit) eller mere, og 800 x 480 prikker eller mere
- Operativsystem: Microsoft® Windows® XP Media Center Edition 2005/Windows® XP Media Center Edition 2004/Windows® XP Media Center Edition/ Windows® XP Professional/Windows® XP Home Edition/Windows® 2000 Professional/Windows® Millennium Edition/Windows® 98 Second Edition standardinstallation (Du kan ikke bruge denne software med Windows® 98, Windows® 95 eller Windows® NT.)

Bemærkninger
- Du kan ikke bruge denne software på en Macintosh-computer.
- Selvbyggede computere, computere hvor operativsystemet er installeret eller opgraderet af brugeren, eller computere med boot-funktioner til flere operativsystemer understøttes ikke.

▶ Andre oplysninger

Forholdsregler

Om strøm
- Brug kun optageren med 3 V jævnstrøm (DC). Brug to LR03-alkalibatterier (størrelse AAA).

Om sikkerhed
- Brug ikke optageren, mens du kører, cykler eller anvender andre motorkøretøjer.

Om håndtering
- Optageren må ikke efterlades i nærheden af varmekilder, eller på et sted hvor den kan blive udsat for direkte sollys, støv eller mekaniske slag.
- Hvis der skulle trænge en fast eller flydende genstand ind i optageren, skal du tage batterierne ud og lade den kontrollere af fagfolk, før du gør videre brug af den.

Om støj
- Der kan høres støj, når optageren placeres i nærheden af en vekselstrømkilde, en fluorescerende lampe eller en mobiltelefon ved optagelse eller afspilning.
- Der kan høres støj, når en genstand, som f.eks. dine fingre el.lign. gnider eller kradser mod optageren ved optagelse.

Om vedligeholdelse
- Optageren rengøres udvendigt med en blød klud, som er fugtet med lidt vand. Der må ikke bruges alkohol, benzin eller fortynder.

Hvis du anbringer et magnetkort i nærheden af optagerens højttaler, kan kortet blive påvirket af højttalerens magnet og blive ubrugelig. Hold magnetkort væk fra enheden.

Hvis du har spørgsmål om eller problemer med enheden, bedes du henvende dig til den nærmeste Sony-forhandler.

Sikkerhedskopiering

For at undgå risikoen for at miste data på grund af en funktionsfejl, eller fordi IC-optageren utilsigtet sættes i gang, anbefales det at gemme en sikkerhedskopi af de optagede beskeder på en kassettebåndoptager eller en pc. osv.

Om IC-optagerens systembegrænsninger

Enheden har nogle systembegrænsninger. De problemer, der er nævnt nedenfor, er ikke funktionsfejl på optageren.

Du kan ikke udnytte den maksimale optagetid fuldt ud til at optage beskeder.
- Hvis du optager beskeder i en blanding af indstillingerne ST, STLP, SP og LP, varierer optagetiden fra den maksimale optagetid i ST til den maksimale optagetid i LP.
- Der kan være andre formaterede data (f.eks. billeder) i hukommelsen.
- Eftersom du skal bruge den minimale optageenhed til at optage en besked, der er endnu kortere end denne enhed, kan den faktiske samlede optagetid blive kortere end IC-optagerens maksimale optagetid.
- Den maksimale optagetid varierer afhængigt af antallet af mapper eller beskeder.
- Der kan ikke oprettes flere optagelser, når der er blevet optaget 999 beskeder i en mappe.
- På grund af begrænsningen i IC-optagesystemet nævnt herover bliver summen af den samlede optagetid i tælleren (forløbet tid) og den resterende tid kortere end IC-optagerens maksimale optagetid.

Du kan ikke opdele en besked.
- Du kan ikke opdele en besked i en mappe med 999 beskeder.
- Hvis du hyppigt opdeler beskeder, kan det blive umuligt for apparatet at opdele en besked.

Hvis der vises en fejlmeddelelse

Hvis følgende fejlmeddelelser vises, kan du afhjælpe problemet som beskrevet her.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis et problem varer ved, efter at du har foretaget kontrol.

Alarm already set for the same time.
- Du indstiller alarmen til at afspille en besked på den dato og det klokkeslæt, der tidligere er indstillet for en anden besked. Vælg en anden alarmindstilling.

Battery Low
- Der er ikke meget strøm på batterierne. Udskift batterierne med nye. Når batterierne er ved at løbe tør for strøm, kan du ikke slette en besked eller formatere hukommelsen.

Data not supported
- Filen understøttes ikke af optageren, eller selve filen er ødelagt.

File not supported
- Optageren understøtter ikke den valgte beskeds filtype. Du kan ikke afspille eller redigere filen.

Folder/File is protected
- Beskeder er blevet indstillet til "Skrivebeskyttet" på computeren. Du kan ikke redigere eller slette skrivebeskyttede beskeder og mapper. Fjern markeringen af "Skrivebeskyttet" under "Egenskaber" for filer.

Maximum Folders
- Eftersom det maksimale antal mapper allerede findes på det valgte drev, kan du ikke tilføje en mappe. Slet unødvendige mapper. Eller skift til drevet med tilstrækkelig hukommelse.

Maximum Messages: Folder Full
- Eftersom der allerede findes 999 beskeder i den valgte mappe, kan du ikke tilføje flere. Slet nogle beskeder, inden du tilføjer eller opdeler en besked.

Memory Full
- Den resterende hukommelse i den indbyggede hukommelse eller på "Memory Stick" er for lille. Slet nogle beskeder, inden du optager.

Memory Stick Error
- Indsæt "Memory Stick" igen. Hvis meddelelsen vises igen, når "Memory Stick" er sat i, virker den muligvis ikke.

Memory Stick is locked
- Skrivebeskyttelseskontakten på den isatte "Memory Stick" er indstillet til "LOCK". Du kan ikke optage, redigere eller formatere i denne tilstand. Skub knappen til den position, hvor der kan skrives til modulet.

No Folder/Message
- Den valgte mappe indeholder ingen beskeder. Eller det valgte drev indeholder ingen mapper. Uden beskeder eller mapper kan du ikke indstille alarmen eller foretage andre handlinger.

Only one folder remains
- Du kan ikke slette den sidste mappe, der er tilbage på drevet.

Past date and time
- Du har indstillet datoen og klokkeslættet i fortiden. Indstil alarmen til korrekt dato og klokkeslæt.

Please format with the unit
- Du kan ikke bruge "Memory Stick", som er formateret på andre enheder. Anvend "Format" i menuen til at formatere "Memory Stick".

Power Supply Problem
- Der er tilsluttet en netadapter, som ikke er kompatibel med IC-optageren. Sørg for at anvende netadapteren til optageren (medfølger ikke). Eller sæt batterierne i.

Replace Batteries
- Der er ikke meget strøm på batterierne. Udskift batterierne med nye.

Read-only Memory Stick
- "Memory Stick" er blevet indstillet til "Skrivebeskyttet". Du kan ikke redigere eller slette beskeder på en skrivebeskyttet "Memory Stick". Fravælg indstillingen "Skrivebeskyttet".

System Error
- IC-optageren kunne ikke få adgang til hukommelsen, fordi hukommelsen er ødelagt, eller der opstod en systemfejl.

Specifikationer

Optagemedier
Indbygget flash-hukommelse 32 MB/"Memory Stick Duo", optagelse i stereo/mono

Optagetid
- ST: 1 time 25 minutter
- STLP: Ca. 2 timer 45 minutter
- SP: Ca. 4 timer 20 minutter
- LP: Ca. 11 timer 45 minutter

Frekvensområde
- ST: 60 Hz - 13.500 Hz
- STLP: 60 Hz - 7.000 Hz
- SP: 60 Hz - 7.000 Hz
- LP: 60 Hz - 3.500 Hz

Højttaler ca. 2,8 cm dia.

Strømudgang
350 mW

Indgang/udgang
- Mikrofonstik (ministik, stereo)
  – indgang til "plug in power", minimumindgangs-niveau 0,6 mV, 3 kiloohm eller mikrofon med lavere impedans
- Hovedtelefonstik (ministik, stereo)
  – udgang til 8 - 300 ohm hovedtelefoner
- USB-stik
- "Memory Stick Duo"-plads
- DC IN 3 V-stik

Styring af afspilningshastighed (DPC)
+100 % til -50 %

Strømkrav
To LR03-alkalibatterier (størrelse AAA): 3 V jævnstrøm

Dimensioner (b/h/d) (uden fremspringende dele og knapper)
36,6 × 107,5 × 16,9 mm

Masse (inkl. batterier)
96 g

Medfølgende tilbehør
Betjeningsvejledning (til IC-optageren (1)/til programmet (1))
Stereohovedtelefoner (1)
USB-kabel (1)
Program (cd-rom) (1)
LR03-alkalibatterier (størrelse AAA) (2)
Bærepose (1)
Dragon NaturallySpeaking® Preferred (version 8.0) cd-rom(1) kun leveret med ICD-MX20VTP solgt i USA

Ekstraudstyr
Stereohovedtelefoner MDR-EX71SL, MDR-E931LP/aktiv højttaler SRS-T88, SRS-T80/Electret-kondensatormikrofon ECM-CS10, ECM-TL1/lydtilslutningskabel RK-G134HG, RK-G135HG, RK-G136HG, RK-G139HG (ekskl. Europa)/netadapter AC-E30HG (ekskl. modellerne til Korea, Folkerepublikken Kina, Australien og New Zealand),/"Memory Stick Duo" MSH-M32N (32 MB), MSH-M64N (64 MB), MSH-M128N (128 MB)/"Memory Stick PRO Duo" MSX-M256S (256 MB), MSX-M512S (512 MB)/ højtydende "Memory Stick PRO Duo" MSX-M256N (256 MB), MSX-M512N (512 MB), MSX-M1GN (1 GB) /PC Card-adapter til Memory Stick MSAC-PC3

Det er ikke sikkert, at din forhandler forhandler alle de angivne tilbehørsdele. Spørg forhandleren om yderligere oplysninger.

Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.